

PHILOTUS;

A

COMEDY.

REPRINTED FROM THE EDITION OF

ROBERT CHARTERIS.

EDINBURGH:

PRINTED BY BALLANTYNE AND COMPANY.
M.DCCC.XXXV.



PRESENTED

то

The Bannatyne Club,

BY

JOHN WHITEFOORD MACKENZIE.

Digitized by the Internet Archive in 2016 with funding from Wellcome Library

M.DCCC.XXXV.

THOMAS THOMSON, ESQ.

PRESIDENT.

RIGHT HON. JAMES ABERCROMBY, SPEAKER OF THE HOUSE OF COMMONS.

THE EARL OF ABERDEEN, K.T.

RIGHT HON. WILLIAM ADAM, LORD CHIEF COMMISSIONER OF THE JURY COURT.

THE DUKE OF BEDFORD, K.G.

LORD BELHAVEN AND HAMILTON.

ROBERT BELL, ESQ.

WILLIAM BELL, ESQ.

JOHN BORTHWICK, ESQ.

WILLIAM BLAIR, ESQ.

THE REV. PHILIP BLISS, D.C.L.

THE MARQUIS OF BREADALBANE.

GEORGE BRODIE, ESQ.

CHARLES DASHWOOD BRUCE, ESQ.

O. TYNDALL BRUCE, ESQ.

THE DUKE OF BUCCLEUCH AND QUEENSBERRY, K.G.

JAMES CAMPBELL, ESQ.

WILLIAM CLERK, ESQ.

HON. HENRY COCKBURN, LORD COCKBURN. VICE-PRESIDENT.

DAVID CONSTABLE, ESQ.

ANDREW COVENTRY, ESQ.

JAMES T. GIBSON CRAIG, ESQ. TREASURER.

WILLIAM GIBSON CRAIG, ESQ.

HON. GEORGE CRANSTOUN, LORD COREHOUSE.

THE EARL OF DALHOUSIE.

JAMES DENNISTOUN, ESQ.

GEORGE DUNDAS, ESQ.

ROBERT DUNDAS, ESQ.

RIGHT HON. W. DUNDAS, LORD CLERK REGISTER.

CHARLES FERGUSSON, ESQ.

ROBERT FERGUSON, ESQ.

GENERAL SIR RONALD C. FERGUSON.

COUNT MERCER DE FLAHAULT.

HON. JOHN FULLERTON, LORD FULLERTON.

THE DUKE OF GORDON.

WILLIAM GOTT, ESQ.

ROBERT GRAHAM, ESQ.

LORD GRAY.

RIGHT HON. THOMAS GRENVILLE.

LORD HOLLAND.

THE EARL OF HADDINGTON.

THE DUKE OF HAMILTON AND BRANDON.

EDW. W. A. DRUMMOND HAY, ESQ.

SIR JOHN HAY, BART.

JAMES MAITLAND HOG, ESQ.

JOHN HOPE, ESQ., DEAN OF FACULTY. COSMO INNES, ESQ. DAVID IRVING, LL.D. JAMES IVORY, ESQ. THE REV. JOHN JAMIESON, D.D. SIR HENRY JARDINE. HON. FRANCIS JEFFREY, LORD JEFFREY. JAMES KEAY, ESQ. -THOMAS FRANCIS KENNEDY, ESQ. JOHN GARDINER KINNEAR, ESQ. THE EARL OF KINNOULL. DAVID LAING, ESQ. SECRETARY. THE EARL OF LAUDERDALE, K.T. THE REV. JOHN LEE, D.D. ALEXANDER WELLESLEY LEITH, ESQ. LORD LINDSAY. JAMES LOCH, ESQ. THE MARQUIS OF LOTHIAN. WILLIAM MACDOWALL, ESQ. HON. J. H. MACKENZIE, LORD MACKENZIE. JAMES MACKENZIE, ESQ. JOHN WHITEFOORD MACKENZIE, ESQ. SIR FREDERICK MADDEN. JAMES MAIDMENT, ESQ. THOMAS MAITLAND, ESQ. VISCOUNT MELVILLE, K.T. WILLIAM HENRY MILLER, ESQ. THE EARL OF MINTO.

HON. SIR J. W. MONCREIFF, LORD MONCREIFF. RIGHT HON. JOHN A. MURRAY, LORD-ADVOCATE. WILLIAM MURRAY, ESQ. MACVEY NAPIER, ESQ. SIR FRANCIS PALGRAVE. LORD PANMURE. HENRY PETRIE, ESQ. ROBERT PITCAIRN, ESQ. ALEXANDER PRINGLE, ESQ. JOHN RICHARDSON, ESQ. THE EARL OF ROSSLYN. ANDREW RUTHERFURD, ESQ. THE EARL OF SELKIRK. RIGHT HON. SIR SAMUEL SHEPHERD. JAMES SKENE, ESQ. EARL SPENCER. JOHN SPOTTISWOODE, ESQ. MAJOR-GENERAL SIR JOSEPH STRATON. SIR JOHN DRUMMOND STEWART, BART. THE HON. CHARLES FRANCIS STUART. THE DUKE OF SUTHERLAND. ALEXANDER THOMSON, ESQ. WALTER C. TREVELYAN, ESQ. PATRICK FRASER TYTLER, ESQ. ADAM URQUHART, ESQ. RIGHT HON. SIR GEORGE WARRENDER, BART. THE VEN. ARCHDEACON WRANGHAM.

PREFACE.

In the scanty annals of the early Scotish drama, the comedy of Philotus occupies a very conspicuous place. It is therefore a subject of some regret that the name of the poet has not hitherto been ascertained; for there is no evidence, and indeed no great probability, of its having been written by Robert Semple, who has sometimes been represented as the author. He is mentioned as the writer of a play, which on the 17th of January 1568 was acted before the regent and others of the nobility; ¹ and it has been taken for granted that he was the writer of Philotus, which has not been appropriated by any other author. Various plays were however written and acted which were never printed, and which are no longer preserved in manuscript; nor must we so rapidly hasten to the conclusion, that this particular drama could only be the composition of an individual who is recorded as the writer of some drama, unnamed and undescribed.

¹ Birrel's Diary, p. 14, in Dalyell's Fragments of Scotish History. Edinb. 1798, 4to.

On evidence equally doubtful, several writers have represented this poet as a Scotish peer. The evidence indeed amounts to little more than this:—the fourth Lord Semple bore the same name, and after the year 1570 the poet changed his signature to Semple. The identity of the name is itself a very slender proof, and requires no particular consideration. In Bannatyne's MS. he appears as Semple, without the addition of his Christian name; but if this circumstance is to be admitted as evidence, Dunbar, Henryson, Scott, and various other poets may in the same manner be elevated to the dignity of the peerage. Lord Semple succeeded his grandfather in 1572,2 and the manuscript was written in 1568: it is evident that at this latter date Robert Semple was not a peer, though we find him here mentioned by his surname. In the Legend of the Bishop of Sanctandrois Lyfe, which, as it mentions Adamson's journey to London, must have been written so late as the year 1583, the author describes himself by his initials R. S. mitted that Lord Semple continued to profess the popish religion; but the poems of Robert Semple contain the most unequivocal proofs of having been written by a protestant, and the Legend was manifestly written by a zealous presbyterian. According to

¹ Sibbald's Chronicle of Scottish Poetry, vol. iii. p. 397. Preface to Semple's Sege of the Castel of Edinburgh. [Lond. 1813] 4to. Motherwell's Essay on the Poets of Renfrewshire (p. xvii.) prefixed to the Harp of Renfrewshire. Paisley, 1819, 12mo.

² Wood's Peerage of Scotland, vol. ii. p. 494.

Dempster, the poet died in 1595; 1 but the peer is known to have survived till 1611. Whatever credit may be due to this literary historian, there are other circumstances more than sufficient to render their identity extremely dubious. Montgomery, in a sonnet addressed to Robert Hudson, specifies Semple as not exempted from the ordinary misfortunes of poets; and as this sonnet appears to have been written when he was advanced in years, it affords another presumption against the identity of the poet and the peer.

Ye knau ill guyding genders mony gees, And specially in poets: for example, Ye can pen out tua cuple, and ye pleis, Yourself and I, old Scot and Robert Semple.²

It is not perhaps to be considered as very probable that Montgomery would have applied these expressions to the presumptive heir of a baron; and it is certain that he would not thus have described the baron himself. There is some reason to believe that Semple was a captain in the army: he speaks of himself as having been present at the siege of Edinburgh Castle; in the progress of his narrative, he specifies particular incidents which he had not himself

Dempsteri Historia Ecclesiastica Gentis Scotorum, p. 602.—He represents Semple as exhibiting the combined excellencies of Propertius, Tibullus, Ovid, and Callimachus; an eulogium which cannot but be regarded as extravagant by those who have perused such of his compositions as are now to be found.

Montgomery's Poems, p. 75. Edinb. 1821, 8vo.

an opportunity of observing, and he distinctly mentions a captain of his own name.

Four capitanis followit, at thair bak to byde, Sempill and Hectour, Ramsay and Robesoun.

The comedy of Philotus exhibits a plot sufficiently complex. The principal character, from which the play derives its name, is a very rich and very old man, deeply enamoured of Emily, the young and beautiful daughter of Alberto. As she feels little inclination to listen to the addresses of such a lover, he employs a macrell, or procuress, "to allure the madyn;" though, with his honourable intentions, it is not very obvious why he should have had recourse to an agent of this class. In the course of a long conference, she endeavours, but without success, to persuade Emily to marry Phi-Some of her suggestions may be supposed to reflect considerable light on the usages of that period. He afterwards addresses himself to Alberto, who very willingly listens to his proposal, and endeavours to obtain his daughter's consent; but she declares her repugnance to such a match, and thus excites the violent indignation of her father. Flavius, a youthful lover, now makes his appearance, and finds a more favourable reception. He commences with a long and pedantic oration, interspersed with divers notices of Apollo, Daphne, Mars, Venus, Demosthenes, and other notable personages. We may suppose the young gentleman to be

newly dismissed from the schools, but the young gentlewoman seems to be equally familiar with Parnassus and Helicon.

Last, sen ze may my meladie remeid,

Releiue zour Sysiphus of his restles stane:

Zour Titius breist that dois full ryfely bleid,

Grant grace thairto, befoir the grip be gane.

Cum stanche the thrist of Tantalus anone,

And cure the wounds geuin with Achilles knyfe:

Accept for zours, fair maistres, such a one,

That for zour saik dar sacrifice his lyfe.

¹ Telephus, when wounded by Achilles, could only be cured by the spear which had inflicted the injury. See Hygini Fabulae, p. 161, edit. Munckeri, and Musgrave's Euripides, vol. iii. p. 588. This subject has furnished the ancient poets with many allusions, which are frequently of the amatory kind. The following distich Valckenaer has quoted from a manuscript Anthology. (Diatribe in Euripidis perditorum Dramatum Reliquias, p. 210. Lugd. Bat. 1767, 4to.)

Τήλεφον ὁ τρώσας καὶ ἀκέσσατο· μὴ σύγε κούςη Εἰς ἐμὲ δυσμενέων γίνεο πικιοτέςη.

The entire story is contained in an epigram of another ancient poet. (Poematia vetera Pithoei, p. 49. Anthologia Burmanni, tom. i. p. 80.)

Telephus excellens Alcidis pignus et Augae
Externae sortis bella inopina tulit.

Nam Grai Trojam peterent cum mille carinis,
Tangeret et classis litus adacta suum,
Occurrens Danais forti dum pugnat Achilli,
Syria pugnanti percutit hasta femur.

Pro cujus cura consultus dixit Apollo,
Hostica quod salubrem cuspis haberet opem.

PREFACE.

EMILY. Zour orisoun, sir, sounds with sic skil,
In Cupids court as ze had bene vpbrocht,
Or fosterit in Parnassus forkit hill,
Quhair poetis hes thair flame and furie socht,
Nocht taisting of sweit Helicon for nocht,
As be zour plesant preface dois appeir,
Tending thairby, quhill as we haue na thocht,
To mak vs to zour purpois to adheir.

Emily assumes the dress of a young gentleman, and in this disguise leaves her father's house. In the mean time, her brother Philerno returning after a long absence, is mistaken for Emily, to whom he bears a striking resemblance: he concurs in his sister's stratagem, and consents to marry Philotus; who commits his supposed bride to the custody of Brisilla, his daughter by a former marriage. This youthful pair find themselves pleased with each other's company; and, after certain invocations, Philerno pretends to be metamorphosed into a man. An interval of a month is supposed to elapse between the elopement of Emily and the nuptials of Philo-

Mox precibus flexi Pelidae robore sacro
Injecto membris pulvere plaga fuit.
Monstrant fata viri vario miracula casu:
Unde datum est vulnus, contigit inde salus.

In the eighth of these verses, the poet has shortened the penult of *salubrem*; and several modern poets have ventured to follow the example. Among this number is Buchanan, Psalm, xcix, whose error was long ago noted by Pincier. (Parerga Otii Marpurgensis Philologica, p. 380. Herbornæ Nassov. 1617, 8vo.)

tus; but the period at length arrives, and a priest performs the marriage-ceremony with sufficient formality. Philerno, "fearing to be discovered, maketh a brawling that same night with Philotus, and abuseth him vyllie, and to colour the mater the better, agreeth with a whore to go to bed with Philotus." Flavius, who had been secretly married to Emily, is struck with astonishment on witnessing the marriage of this old man to a person whom he supposes to be the real daughter of Alberto; and, after various conjurations, he dismisses her as an evil spirit who had assumed an earthly shape. She returns to her father's house, and is there met by Philotus: the one complains of her husband, and the other of his wife, and a comic situation is thus produced. The mystery being at length explained, Emily returns to Flavius, and Brisilla is married to Philerno. After this arrangement of their domestic affairs, Philotus expatiates on his own folly, and a person named the Messenger makes a concluding address to the audience.

This comedy, in its plan and execution, discovers a much nearer approach to the modern drama than Sir David Lindsay's "Satyre of the three Estaitis." It possesses the merit of easy versification, but the speeches are frequently too long and declamatory. The author has not divided his play into acts and scenes. The probability of the incidents is sometimes impaired by the introduction of a certain character denominated the Pleasant, who, without any apparent concern in the business of the drama, intrudes himself into

the most private conferences for the mere purpose of aiming at a joke.

The plot and indeed the entire story of Philotus are borrowed from a work of Barnaby Rich, published under the title of "Rich his Farewell to Militarie Profession; conteining very pleasant Discourses fit for a peaceable time." The work includes eight different tales, of which he has given this preliminary account: "The histories (altogether) are eight in number, whereof the first, the seconde, the fift, the seuenth, and eight are tales that are but forged onely for delight, neither credible to be beleued, nor hurtfull to be perused. The third, the fowerth, and the sixt are Italian histories, written likewise for pleasure, by Maister L. B." The tale of Phylotus and Emelia is the eighth in the series, and, according to this account, belongs to the author's original stock. As the book is of great rarity, it has been thought advisable to insert this tale in an appendix. For the use of a mutilated copy of a very early, if not the first edition, we are indebted to Charles Kirkpatrick Sharpe, Esq. It is a small quarto, printed in black letter; but as it wants the title and nearly all the last leaf, the date cannot be ascertained. The first edition is said to have been printed in the year 1583. In the following reprint of the eighth tale, the defects of this copy have, by the kindness of Dr Bliss, been supplied from the edition of 1606, a copy of which is preserved in the Bodleian Library at Oxford. The passages taken from the

latter impression are distinguished by being enclosed in brackets. Rich's second tale, of Apolonius and Silla, appears to have furnished the plot of Shakspeare's Twelfth Night. 1

In what he entitles the Conclusion, he has introduced a tale of a certain devil named Balthaser, who married a young lady of singular beauty, rejoicing in the name of Mildred. The husband was so pestered with the wife's love of the new fashions in dress, that he finally determined to relinquish the connexion; and, in pursuance of this resolution, he directed his course to Edinburgh, where he possessed the king of Scots. "While Mistres Mildred was proceeding in these speeches or suche other like, the deuill her housbande was stroke in suche a dumpe, that not able any longer to indure her talke, he not onely avoided hymself from her presence, but also deuised with speede to flie the countrie, and cummyng to Douer, thinkyng to crosse the seas, finding no shippyng readie, he altered his course, and gat hym into Scotlande, neuer staiyng till he came to Edenbrough, where the kyng kept his court; and now forgettyng all humanitie whiche he had learned before in Englande, he began againe a freshe to plaie the deuil, and so possessed the king of Scots himself with such strange and vnaquainted passions, that by the conjecture of phisitions, and other learned men that were then assembled together, to judge the kynges diseases,

¹ See Boswell's Shakspeare, vol. xi. p. 321. Collier's Annals of the Stage, vol. i. p. 328, and likewise his Poetical Decameron, vol. ii. p. 134.

thei all concluded that it must needes bee some feende of hell that so disturbde their prince." Such is the story as it stands in the earlier edition; but before the year 1606, a king of Scots had become formidable to an English author or printer, and in the later edition we find a prudent substitution of the Grand Turk. "Thinking to crosse the seas, finding shipping ready, he toke his course and gat him to Rome, neuer staiyng till he came to Constantinople, where the Turke kept his court; and nowe forgetting all humanitie which he had learned before in England, he began againe afresh to play the deuill, and so possessed the Turke himselfe."

The comedy of Philotus is here reprinted from a copy of the first edition deposited in the Advocates' Library. A second edition of this delectable treatise was printed at Edinburgh by Andrew Hart in the year 1612. Both editions are in quarto, and both are extremely rare. The song inserted at the end of the first edition, and omitted in the second, is transcribed from Campion; and, according to the opinion of Mr Crowe, it exhibits "the most extraordinary combination of English verse that is perhaps any where to be found." From a copy belonging to the Duke of Devonshire, the various readings of the second edition have been very politely supplied by J. Payne Collier, Esq. It has not been considered of any importance to mark such variations as are merely

¹ Crowe's Treatise on English Versification, p. 105. Lond. 1827, 8vo.

literal. Here we clearly perceive such corrections and changes as may be supposed to have proceeded from the author; nor is it necessary to discuss the hasty conclusion of Mr Pinkerton, which he himself deliberately abandoned, that Philotus must have been written long before the date of the first impression, that it must have been written during the reign of James the Fifth.

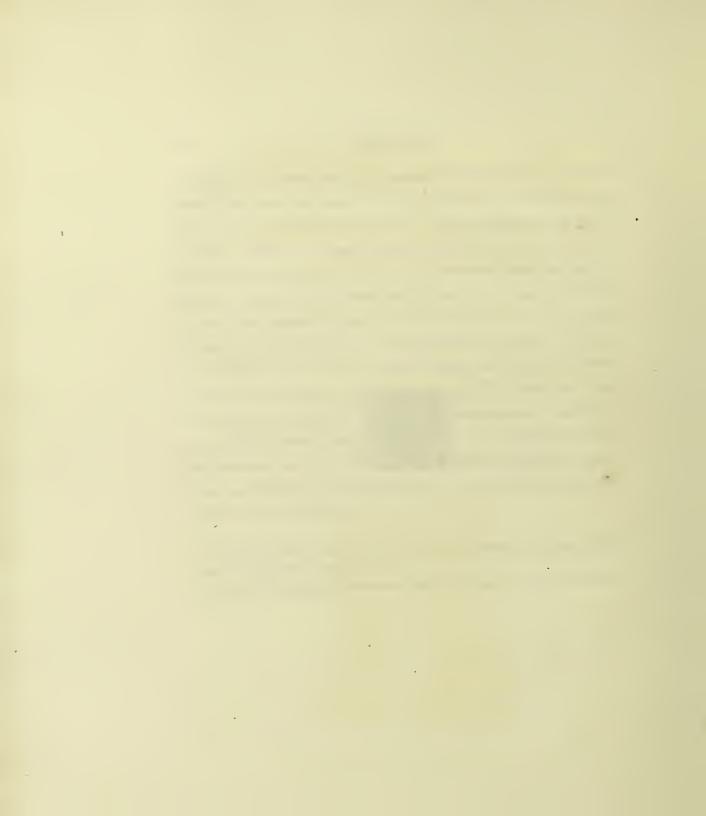
The indecency of this early drama rendered it a matter of no small doubt and hesitation, whether we could venture to reprint it without suppressing the most flagrant passages; of which we do not feel inclined to adopt the defence urged by a learned writer, to whom we have already referred. "The recent editor of a Biographia Dramatica," he states, " has attacked this piece violently on the score of immodesty. This writer's philosophy, it would seem, is exactly equal to his learning. Had he the smallest share of philosophy, he would know that our bashfulness, so remarkable to foreigners, is a weakness, and not a virtue; and that it is this bashfulness alone which makes us so nice about matters so freely discoursed by other nations. If the generation of man be a matter of shame and infamy, it follows that man is the child of shame and infamy. Now nothing excites vice so much as low ideas of human nature; and those nice writers, while they are preaching virtue, are from mere ignorance opening the door to every vice. Had this writer any learning, he would know that the comedies of Aristophanes, written in the brightest period of

Athenian politeness, are quite indecent to British ears. Are we wiser than the Athenians? Are we not far more foolish in this respect than all modern nations?" Of the validity of this extraordinary defence he seems however to have felt a secret distrust, or perhaps his abstract science was encountered by the bookseller's homely prejudice; for, after an interval of six years, when he republished the same comedy, he suppressed those very passages which he here represents as so consonant to the dictates of sound philosophy, as well as Attic taste. Without entertaining the faintest wish to study moral science under so great a master, we have been induced to hope that the peculiar circumstances of such a reprint as this, overshadowed by the decent veil of Gothic characters, and confined to a narrow and select circulation, might be considered as affording some justification of our departure from the plan of a family Philotus.

¹ Pinkerton's List of the Scotish Poets, (p. cxi.) prefixed to Ancient Scotish Poems. Lond. 1786, 2 vols. 8vo.

² Scotish Poems, reprinted from scarce editions, vol. iii. p. 1. Lond. 1792, 3 vols. 8vo.







Ane verie excellent and delectabill Treatife intitulit PHILOTVS.

QVHAIRIN WE MAY PERSAVE THE

greit inconveniences that fallis out in the Mariage between age and zouth.

Ovid. Siqua velis aptè nubere,nube pari.



IMPRINTED AT EDINBURGH
be Robert Charteris. 1603.
CVM PRIVILEGIO REGALI.



THE NAMES OF THE INTER-LOQVITORS.

Philotus, the auld man.	verfe I
The Plefant.	4
Emilie,the Madyn.	6
The Macrell.	8
Alberto, the Madynis father.	45
Flavius, ane zoung man.	55
Stephano, Albertois fervant.	55 81
Philerno, Albertois fone.	88
Brifilla, Philotus his Dochter.	102
The Minister.	117
The Huir.	139
The Messinger.	169





Ane verie excellent and delectabill Treatife intitulit

PHILOTVS.

Philotus directis his fpeich to Emilie.



Lustie luiffome lamp of licht, Zour bonynes zour bewtie bricht Zour staitly stature trym & ticht

With gesture grave and gude: zour countenance, zour cullour

Zour lauching lips, zour lingling cheir, (cleir Zour properties dois all appear, Apy fenses to illude.

2 Duhen I zour bewtie do behald, I man vnto zour fairnes fald: I dow not flie howbeit I wald,

Bot bound I man be zouris: Foz zow sweit hart I wald fozsaik, The Empzyce foz to be my maik, Chairsoir deir dow sum pitie tak, And saif mee fra the schowzes.

3 Deme naill of my age my dow, Ise play the zonkeris part to zow. First try the treuth, then may ze trow,

Gif I mynd to defaue:
Foz Gold noz geir ze fall not want,
Sweit hart with me thairs be na frant,
Chairfoir some grace untome grant,
Foz courtesse I crane.

Plesant. Ha, ha, quha brocht thir kittocks hither The mekill frind resaur the sithir: I trow ze was not al together,

This twel-month at ane preiching.
Allace I lauch for lytill lucke,
I lauch to sie ane auld Carle gucke:
Who wow sa faine as he wald for the fall till his seitching.

5 Now wallse as the Carle he raiges, Gudeman quha hes maid zour mustages! Lo as the boy of fourescoir ages,

As he micht not be biddin: Came ze to wow our Lasse, now lachter, ze ar sa rasch thair will be sachter, ze will not spair noz speir guhais aucht hir, ze ar sa raschlie riddin.

6 Emily. I wait not weill fix quhat ze meine, Bot suirlie I have seindill seine, Ane wower of zour zeiris sa keine,

As ze appeir to be:
I think ane man fix, of zour zeiris,
Sould not be blyndit with the bleiris,
Ga leik ane partie of zour peires,
For ze get name of mee.

The auld man fpeikis to the Macrell to allure the Madyn.

7 Gude Dame, I have zow to imploy, Sa ze my purpose can convoy: And that zon Laste I micht insoy,

Zesould not want rewaird: Sine hir this Tablet and this King, This Purise of gold and spair nathing: Saze about all weill may bring,

Df gold

Df gold tak na regaird.

8. Macrell. Da sir, let me and that allane, Suppose scho war maid of a stane, Ise gar hir grant of all be gane,

To be at zour command: Thocht scho be strange, I think na wonder, Blait things is sone brocht in ane blunder, Scho is not the sirst sir, of ane hunder,

That I have had in hand.

9 Jam ane Fische Jam ane Eile, Can steir my toung and tayle richt weill, Jgiue me to the mekill Deill,

Gif onie can do mair: I can with fair anis fleitch and flatter, And win ane Crown bot with ane clatter, That gars me drink gude wyne for watter, Suppois my back ga bair.

The Macrell intends to allure the Madyn.

10 God blis zow Paistres with zour Buik, Leise me thay lips that I on luik: I hope in God to sie zow bzuik,

Ane nobill house at hame: I ken ane Han into this toun, Dt hyest honour and renoun, That wald be glaid to give his Gowne, Foz to have zow his Dame.

11 Emily. Pow he my faull I can not lie, That thair lik vertew is in me, Gudwyfe, I pray zow quhat is he,

That man quhome of ze meine! Macrell. Philotus is the man a faith, Ane ground-riche man and full of graith:

he wantis na jewels claith nor waith, Bot is baith big and beine.

12 Meill war the woman all hir lyfe, had hap to be his weddit wyfe, Scho micht haue gold and geir als rpfe,

As Copper in hir kist:
Zea, not a Ladie in all this Land,
I wait micht have mair wealth in hand,
Wor micht have mair at hir command,
To do with guhat scho list.

13 Fair floure, now sen ze may him fang, It war not gude to let him gang, Unto zour self ze'ile do greit wang,

Sweit hazt now and ze flip him: Pow thair is twentie into this town, Df greitest riches and renoun, That wald be glad for to sit down, Apon thair kneis to arip him.

14 Thocht he be auld my joy, quhat reck, Duhen he is gane give him ane geck, And tak another be the neck,

Duhen ze the graith have gottin: Schaw me zour mynd and quhat ze meine, I fall convoy all this fa cleine, That me zee fall essence ane freine, Duhen I am deid and rottin.

15 Emilie. I grant gude-wyfe he is richt gude, Ane man of wealth and nobill blude, Bot hes mair mister of ane Hude,

And Dittanes till his handis: Poz of ane bairnelie Lasse lyke mee, Dair meit his Dy noz wyfe to be:

his

his age and myne cannot agrie, Duhill that the warld flandis.

16 Macrell. Let that allane, he is not la auld, Por zit of curage half la cald, Bot gif ze war his wyfe, ze wald,

Be weill aneuch content.
Uith him mair treitment on ane day,
and get mair making off ze may,
Noz with ane Uamfler, suith to say,
Duhen twentie zeiris ar spent.

17 Ze neyther mell with lad noz loun, Bot with the best in all this toun, his wrfe may ap sit formest doun,

At eyther burde or bink: Gang formest in at dure or zet, And ay the first gude-day wald get, With all men honourit and weill tret, As onic hart wald think.

18 Se quhat a womans mynde may metle And heir quhat honour, wealth and eile, Ze may get with him and ze pleile,

To do as I deuyle: Zour tyre fall first be birnand cleir, Zour Wadynis than fall have zour geir, Put in gude ozdour and esseir,

Ik mozning oz zow vpfe.

19 And say, to Maistres heir zour Muillis, Put on zour Applicate foz it cuillis, Lo, heir ane of zour Aeluate stuillis,

Duhairon ze fall lit doun: Than twalum cummis to cambe zour hair, Put on your heidgeir loft and fair,

Tak thair zour glasse sie all be clair, And sa gais on zour Goun.

20 Chan tak to stanche the mozning dzouth, Ane cup of Hauesse foz zour mouth, Foz fume cast sucker in at fouth.

Togidder with a Toist:
Thrie Garden gowps tak of the Air,
And bid zour Page in haist prepair,
For zour Dissone sum daintie fair,
And cair not for na coist.

21 Ane pair of Plenaris pypping hait, Ane Pertrick and ane Duailzie get, Ane cup of Sack, sweit and weill set,

Hay for ane breckfall gaine.

Zour Cater he may cair for lyne,

Sum delicate agane ze dyne,

Zour Cuke to feasoun all sa fyne,

Chan dois simploy his paine.

22 To sie zour sernantes may ze gang, And luke zour Hadynis all amang, And gif thair onie wark be wrang,

Than bitterlie them blame. Than may ze have baith Duaistis and Kellis, hich Candie Russes and Barlet Bellis, All for zour weiring and not ellis, Haid in zour hous at hame.

23 And now quhen all thir warks is done, Fox zour refresching esternone, Gar bring unto zour chalmer sone,

Sum daintie dische of meate: Ane cup or twa with Huscadall, Sum other licht thing thairwithall,

For Ralins or for Capers call, Gif that ze please to eate.

24 Till supper tyme then may ze chois, Unto zour Garden to repois, Dz merelie to tak ane glois,

Dr tak ane buke and reid on: Syne to zour supper ar ze brocht, Till fair full far that hes bene socht, And daintie disches deirlie bocht, That Ladies soues to feid on.

25 The Deganes than into zour hall, Ulith Schalme and Tymbeell found thay fall, The Upole and the Lute with all,

To gar zour meate disgest: The supper done than vy ze ryse, To gang ane quhyle as is the gyse, Be ze have rowmit ane Alley theyse, It is ane myle almaist.

26 Than may ze to zour Chalmer gang, Begyle the nicht gif it be lang, With talk and merie mowes amang,

To elevate the splene:
Foz zour Collation tak and taist,
Sum lytill licht thing till disgest,
At nicht vie Rense wyne ay almaist,
Foz it is cauld and clene.

27 And for zour back I dar be bould, That ze fall weir even as ze would, With doubill Garnischings of gould,

And Craip aboue zour hair: Zour Aeluote hat, zour Hude of Stait, Zour Myssell guhen ze gang to gait,

25 2

Fra Sone and wind baith air and lait, To keip that face sa fair.

28 Of Pareis wark wzocht by the laif, zour fyne Half-cheinzeis ze fall haue, Foz to decoir ane Carkat craif

That cumlie Collour bane:
Zour greit gould Cheinzie foz zour neck,
Be bowlum to the Carle and beck,
Foz he hes gould aneuch, quhat reck!
It will not fland on nane.

29 And for zour Gownes ay the new guyle, ze with zour Cailzeours may deuyle, Co have them loule with plets and plyis,

Dz clasped clois behind: The stuffe my hart ze neid not haine, Pan Ueluot, raylde sigurit oz plaine, Silk, Satyne, Damayle oz Grograine, The synest ze can find.

30 Zour claithes on cullouris cuttit out, And all Palmentit round about, Hy blelling on that semelie snout,

Sa weill I trow fall fet them:
Zour schankis of silk zour veluot schone,
Zour bozderit Alylicote abone,
As ze deuyse all sall be done,
Uncraisit guhen ze get them.

31 Zour Tablet be zour hals that hinges Sould beacelets and all other things,

And all zour fingers full of Rings,
Chith Pearle and precious flanes:
ze fall have ay quhill ze cry ho,
Rickillis of gould and jewellis jo,

Duhat

Duhat reck to tak the Bogill-bo, My bonie burd foz anis.

32 Sweit hart quhat farther wald ye haue? Duhat greiter plesour wald ze craue, Pow be my saull zow will desaue,

Jour felt and ze forfaik him: Thairfoir sweit honie I zow pray, Tak tent in tyme and nocht delay, Sweit sucker, neck me not with nay, Bot be content to tak him.

33 Plesant. The deuill cum lick that beird auld Pow sie the trottibus and trowane, (rowan Sa busslie as sho is wowane,

Sie as the carling craks: Begyle the barne sho is bot zoung, Foull fall thay lips, God noz that toung, War doubill gilt with Rurisch doung, And ill cheir on thay cheikis.

34 Emily. Gude-wyfe all is bot gude I heir, foz weill I lufe to mak gude cheir, foz honouris, gould, and other geir,

Thay can not be refusit:
I grant indeid, my daylie fair,
Utill be sufficient and mair,
Bot be it gude ze do not spair,
as royallie to ruse it.

35 I grant all day to be weill tret, Honours anew and hight opfet, Bot quhat intreatment fall I get,

I pray zow in my bed? Bot with ane lairbair for to ly, Ane auld deid flock, baith cauld and dry,

And all my dayes heir I deny, That he my schankes sched.

36 His eine half lunkin in his held, his Lyze far caulder than the leid, his frostie stelch as he war deid,

Mill for na happing heit: Unhealthsum hosting ever mair, His filthsum slewme is nathing fair, Ay rumisching with rist and rair, Now, wow gif that be sweit,

37. His skynne hard clappit to the bane, With Gut and Granell baith ouirgane, Pow quhen thir troubles hes him tane,

His wyfe gets all the wyte: For Uenus games I let them ga, I gelle hee be not gude of thay, I could weill of his maners ma, Gif I list till indyte.

38 Macrell. Foz Uenus game care not a cuit, Waill me ane Wamfler that can do'ft, Sen thair may be na other buit,

Plat on his head ane hozne: Handill me that with wit and skill, ze may have easments at zour will, At nicht gar zoung men cum zow till, Put them away at mozne.

39 Emily. Gude-wyfe, all is bot vaine ze feik, To mee of lik maters to speik, zour purpois is not worth ane leik,

I will heir zow na mair: Hark Dame, and this is all and fum, If ener ze this earand cum,

Dz of zour head I heir ane mum, ze fall repent it sair.

40 Macrell. Zon daintie Dame scho is sa nyce Sche'ill nocht be win be na deuyce, foz nouther prayer nor for pryce,

Foz gould noz other gaine. Scho is sa ackwart and sa thza, That with refuse I come hir fra, Scho, he Sand Warie saynde mee sa, I dar not ga agane.

Philotus enteris in conference with the Madynis father.

41. Gude Gosse, sen ze haue euer bene, My trew and auld familiar freind, To mak mair quentance vs betwene,

I glaidly could agrie:
3e have ane doughter quhome untill,
I beare ane palling grit gude will,
Duhais Philnomie prefigures skill,
Ulith wit and honestie.

42 Gif mee that Laste to be my wyfe,

For Tocher-gude fall be na stryfe,

Beleine mee scho sall have ane lyfe,

And for zour geir I cair not: Faith ze zour felf fall modifie, hir Lyfe Rent Land and Conjunctie, And Gossop, quhair thay same fall be, Appoint the place and spair not.

43 Betwirt vs twa the Peyris-maill, Sall bruik my heritage all haill, Duhilks gif that thay happen to faill,

To her Peyzis quhat saeuer: Wy moueables I will deuyde,

Ane pairt my Douchter to prouyde, Ane pairt to leave sum freind asyde, Duhen deith sall vs disseuer.

44 Alberto. Gude sir, and gossop I am glaid, That all be done as ze have said, Tak baith my blissing and the Ward,

Hance to zour hous togidder:
And gif that scho play not hir paizt,
In onic lawfull honest airt,
And honour zow with all hir hairt,
I wald tho gaid not thither.

Alberto speiks to his Dochter.

45 Foz the ane man I have fozefeine, Ane man of micht and welth I meine, That flaitlier may the suffeine,

Mozony of all thy kin: Ane man of honour and renoun, Ane of the Potentes of the toun: Duhair nane may beinlier lit doun, This Citic all within.

46 Emily. God and gude nature dois allow, Chat I obedient be to zow, And father hithertils I trow,

ze haue nane other seine: And als estemis zow for to be, Ane souing father onto mee, Thairfoir deir father let mee see, The man of guhome ze meine.

47 Alberto. Philotus is the man indeid, Duhair thow ane nobill lyfe may leid, With quhom I did fa far proceid, Wee want bot thy gude will:

Mow

Now give thy frie consent thairsoir, Deck up and do thyself decoir, Gang quickly to and say no moir, Thow man agrie thairtill.

48 Emilie. Gif ze fra furie wald refraine, And patientlie heir me agane, I fould zow schaw in termis plane,

Mith reason ane excuse: Sen Hariage bene but thrasdome free, God and gude nature dois agree, That Jauhair as it lykes not mee, Way sawfullie refuse.

49 Jam fourtene, and hee fourescoir, J haill and sound, hee seik and soir, how can I give consent thairsoir,

Dz zit till him agree? Judge gif Philotus be discreit, To seik ane match sa far vnmeit, Thocht I rususe him father sweit, I pzay zow pardon mee.

50 Alberto. How durst thow trumper be sa To tant of tell, that he was ald? (bald Dz durst refuse ocht that I wald,

have biddin the obey: Bot sen ze stand sa sytill aw, Ise gar zow Haistres foz to knaw, The Impyze Parents hes be law, Abuif thair Childzen ay.

51 And heir to God I mak ane vow, Bot gif thow at my bidding bow, I fall the dresse and harkin how, And syne adupte the better:

ØÌ

I fall thee cast intill ane pit, Duhair thow for zeir and day fall sit, With breid and water surely knit Hard bound intill ane fetter.

52 Thow fat fa fost vpon thy stuill, That making off maid the ane fuill, Bot I sall mak thy curage cuill,

For all thy stomack stout: That efterwards quhill that thow leif, Thou's be agast mee for to greif. Perchance thow greines that play to preif, Adupte thee and speik out.

53 Emily. Sweit father, mitigate zour rage, Zour wzaith and anger fir, allwage, have pitie on my zouthlie age,

Jour awin fielch and zour blude: Gif in your yze I be overthzawin, Duhome have ze wzaikit bot zour awin, Sic creweltie hes not bene knawin, Amang the Turkes sa rude.

54 The sauage beists into thair kynde, Thair zoung to pitie ar inclynde, Let mercie thairfoir muit your mynde,

To her that humblie cryis:

Tak vp and lenisse zour yre,
Suspend the surie of zour syre,
And grant me layler, I desyre,
Ane sytill to adupte.

Heir followis the Oratioun of the zonker Flavius to the Madyn, hir answer and consent, The convoying of her from her father: her father and the auld wower followis, and finds Philerno the Madyns brother laitlie arryued, quhome thay tak to be the Madyn, and of his deceit.

The

The raging low, the feirce and flaming tyze That dois my breist and body al combure Incendit with the dart of grit desyze, Fra force of these twa sparking eyis ful sure, hes me constraynit to cum and seik my cure Of her, fra quhom processit hes my wound, Duhom neyther Salue nor Syrop can assure, Bot only sho can mak me saif and sound.

Journal of the captine with ane typant taine, Perforce with promife toillit to and fro, Duhen that he feis all other graces gaine, Gan succour seik of him that wrocht his wo, Sa mon I fald to my mails freindly fo, To seik for salue of her that gave the sair: To pray for peace, thocht rigour bid me go, To cry for mercie, quhen as I may na mair.

57 Sa sen ze haue me captinate as thrall, Sen ze pzenaill, let pitie now haue place: haue mercie sen ze Maistres ar of all, Grudge not to grantzour supplicant sum grace To slay ane taine man, war bot lack alsace, Fra that he cum voluntarise in will: Sen Jam, Mistres, in the self same cace, Ane thrall consenting pitie war to spill.

Tonkes the force of the blynd Archer Boy! How was Appollo for his Daphne dreft, And Hars amalit his Uenus to enjoy, Did not the thundering Jupiter convoy for Danae him felf into ane showre, The gods above fen luif hath maid them coy, Unto his law then quhy fould I not lowe!

59 As taine with ane not Daphne mair decoir Duhais vult to Uenus may compairit be: And bene in bewtie Danae befoir. Suppose the God on hir did cast his eye: Duhais graces to hir bewtie dois agrie, And in quhais fairnes is no foly found, Duhat meruell Wistres than, suppose ze se, Uith willing band me to zour bewtie bound.

60 Duhais bricht conteyning bewtie with the Pales al other pulchritude dois pas (beamis Por to compair ane clud w glanding gleames, Bricht Clenus cullour with ane landwart las: The quhytest layke bot with the blackest asse, The rubent Rois bot with the wallowit weid as purest gold is preciouser nor glasse, 30ur bewtie sa all otherdois erreid.

61 Zour hair lyk gold, flyke the Pole zour eye zour snawisch cheiks lyke quhytest Allabast, zour louesum lips sad, soft, and sweit wee sie, As Roses red quhen that ane showze is past: Zour toung micht mak Demosthenes agast, zour teith preirls micht of thair place depryne With Bwillis of Indian Ebur at the last zour Papis sor the prioritie dois stryue.

62 And lyke as quhen the stamping seale is set In war weill wrocht, quhill it is soft I say, The prent thairof remayning may ze get, Suppois the seale itself be tane away, Zour semlie shaip sa sall abyde soz ay, Duhilk throw the sicht my sensis hes resaist, Thosht absent ze, zit I sall nicht and day, zour presence have as in my hart ingrassit.

63 Thocht

63 Thocht fantie be bot of ane figure fainit, Wa figure feids quhair thair is na effect: Enin sa sweit sault I perisch bot as painit, With fantie fed that will na fasting breck, Suppois I have the accident quhat reck, Grant me the solide substance to atteine, Gif not, quhen ze to deith sall me direct, Duhom bot zour awin have ze cosoundit clein?

64 Last, sen ze may my meladie remeid, Releiue zour Sysiphus of his restles stane: zour Titius breist that dois full ryfely bleid, Grant grace thairto, befoir the grip be gane, Tum stanche the thrist of Tantalus anone, and cure ye wounds geuin with Achilles knyfe Accept for zours sair Waistres, such a one, That for zour saik dar sacrifice his lyfe.

65Emily. ZOVRDzisoun sirsounds with sirskil In Cupids Court as ze had bene upbzocht: Dz fosterit in Parnasus sozkit Hill Duhair Poetis hes thair slame and surie socht Wocht taisting of sweit Helicon soz nocht, As be zour plesant presace dois appeir: Tending thairby, quhill as we have nathocht, To mak us to zour purpois to adheir.

66 Mith louing language tending till alluce, Mith sweit discourse the simpill till ouirsple, 3e cast zour craft, zour cunning and zour cure, Bot puir Dzyhanes and Dadynis to begyle, zour waillit out wozds, inventit foz a wyle, To trap all those that trowis in zow na traine The frute of flattrie is bot to defyle, and speed that wee can never get agane.

67 ze gar vs trow that all our heids be cowit, In prayling of our bewtie by the Skyis: Duhe w zour words we ar na mair bot mowit This way to lie gif vs ze may suppryse, zour doubill hart dois enerie day deupse, Ane thowland thifts was never in zour thocht, ze labour thus with all that in zow lyis, for till vndo, and bring vs all to nocht.

68 And this conceate is common to zow all, for zour awin luft, ze fet not by our schame, zour sweitest word, ar seasonit all with gall, zour fairest phrase, dissigures but defame, I think thairsoir thay gritlie ar to blame, That trowis in zow mair nor the thing thay se Bot I, quhill that Emilia is my Name To trow I fall like to Sanct Thomas be.

69 Flavius. Foz feir sweit maistres quhatremeid Duha may perswade quhair thair is dzeid: 3it deme ze wzangoussie in deid,

Mow be my faull I sweir: zour honour, not zour schame I seik, I count not by my sust ane leik, It was na sik thing Maistres meik, That maid me to cum heir.

70 This is my fute ze fall me truft, Judge ze zour felf gif it be just, In honest luif and honest lust,

Mith zow to leid my lyfe: This is the treuth of my intent, In lawfull lufe bot onlie bent, Aduyfe zow gif ze can confent, To be my weddit wyfe.

71 Emily.

71 Emily. Sir surelie gif I vnderstude, 30ur meining foz to be as gude, Ithink in ane wee sould conclude, Befoir that it wer lang: I am content to be zour wyfe, To lufe and serve zow all my lyfe, Bot rather slay me with a knyfe, Mo2 offer me ane wrang.

72 Bot fir, ane thing I have to fay, Wy father hes this other day, In Wariage promifit me away,

Upon ane deid auld man: Uith quhome thocht I be not content, Till nane other he will consent, Hak to thairfoir for till invent Ane convoy, aif 30w can.

73 Lykewayis zow mon first to me sweir, That ze to me sall do na deir, Moz sall not cum my bodie neir,

Foz villanie noz ill:

Ay quhill the Nuptiall day fall stand, And farther sir, gif mee zour hand, With me for to compleit the band, And promeis to fulfill.

74 Flavius. Haue thair my hand with al my hart And faithfull promeis for my part, Wa tome to change quhill deithis dart,

Put till my lyfe ane end: Bot be ane Husband trail and trew, Foz na suspect that anis fall rew, Bot readie ay to do my dew, And never till offend.

75 Emily. All day guhairto the treuth to tell. I dar nocht with that matter mel. Bot zit I fall deupse my sell.

Ane schift to serve our turne: Foz keiping stairt baith lait and air. Unsend-furth may I never fair, Wake I ane mint and do na mair,

I may for ever murne.

76 Duhen I haue unbethocht me thiple, I can na better way deuple, Bot that I man me disapple,

In habite of ane man: Thus I but danger or but dout, This bulines may being about, In mans array vukend pas out, For ocht my keipars can.

77 Thairfoir 3e fall gang and proupde, Ane Pages claithis in the meine tyde, For all occasions me belyde,

Against I have ado: Let me enin as thay list me call, De guhat sumeuer me befall, I hope within thrie dapis I fall, Cum gupetly 30w to.

78 Flavius. Be my awin meins I fall atteine, And send to sow thay claithis unsene, Convoy lat sie all things sa cleine,

That never nane suspeck: I will wait on my felf and meit 30w, To se zour new claiths as thap set zow, The Carle that hecht sa weill to treit 30w, I think fall get ane geck.

Emily

79 Emilie. I have won narrowlie away, 30n Carle half put me in effray, be lay in wait and waiting ay,

In changing aff my claithis: Sir, let vs ga out of his licht, Sen I am frie, my freind gude-nicht, he lukis as all things war not richt,

Lo zonder quhair he gais.

80 Flavius. My onlie luif and Ladie quhyte, My darling deir and my delyte, How fall Jeuer the requete,

This grit gude will let see:
That but respect that men callis schame,
Noz hazart of thy awin gude name,
Foz bzute, foz blasphemie noz blame
hes venterit all soz mee.

Stephano Albertus Servant.

81 Maister full far I haue zow forht, And full ill newes I haue zow bzocht, The thing allace, I neuer thorht,

Hes happinnit zow this day: Zour douchter fir (ze had bot ane) Ane mannis claithis hes on hir tane, And quyetlie hes hir earand gane,

I can not tell quhat way.

82 I wonderit first and was agast, Bot quhen I saw that sho was past, I followit efter wonder fast.

zit was I not the better: Scho schistit hes hir self asyde, And in sum hous sho did hir hyde, Wase, quhat ever sall betyde,
It will be hard to get her.

D

83 Alberto. Fals pewtene hes scho playit that hes scho me handlit in this sort: (sport To God I vow cum I athort,

And lay on hir my handis: I fall hiz ane exampill mak, To trumpers all durft undertak, Foz to commit fa foull ane fack, Duhill that this Citic flandis.

84 Aylde vagabound, fals harlot hure, Had tho na schame, tuke tho na cure, Df parentis that hir gat and bure,

Moz blude of quhilk tho sprang: All honest bewtie to dispyle, And lyke ane man hir disagyle, Unwomanlie in lik ane wyle, As gudget sor to gang.

85 Fals mischant, full of all mischeif, Distaitfull traitour, commoun theif, Df all thy kin curit not the greif,

For fleschly foull delyte: Duha sall into sik trumpers trust? Duhais wickit wayis ar sa vnjust, And led with lewd licentious lust, And beasslie appetyte.

86 Philotus. D fer uncertaine, frayle and fals, Diffimulate and diffaitfull als, With honie lips to hald in hals,

Bot with ane wickit mynde: Duhome will dois mair noz reasoun muse, Hair lecherie noz honest luse, Hair harlotrie noz gude behuse,

Unconstant and unkynde.

87 In

87 In quhome ane thaw, bot na thame links, That ane thing layis and other thinks: Ane eye lukis vy, ane other winks,

Mith fair and feinzeit face:
Bot goslop go, quhill it is greine,
Foz to seik out quha hes hir seine,
Sif of hir moyen wee get ane meine,
It war ane happie grace.

88 Philerno. Gude firs, is nane of zow can tell, In quhat fireit dois Alberto dwell, De be quhat finge Ile knaw my fell,

Gude brethren all about: For thocht I be his Sone and Heyre, I knaw him not a myte the mair, And to this Town dois now repair, My father to find out.

89 Alberto. Zea harlote, trowit thow for to skip Sen I have gottin of the ane grip, Be Christ I sall the nurture nip,

Richt scharply or wee sched: For God nor I rax in ane raip, And ever thow fra my hand escaip, Duhill I have pullit the lyke ane Paip, Duhair nane sall be to red.

90 Philotus. Rage not gude gosse, bot hald zour The las bot bairnlie is and zoung, (toung I wald be laith to wit hir dung,

Suppose scho hath offendit: Fozgive hir this are fault foz mee, and I sall sovertie foz hir bee, That instantly sho sall agree, That this slip sould be mendit.

91 Philerno. Father I grant my haill offence, Thir claithes I have tane till ga hence, And gif it please zow till dispence,

Mith thir things that ar pall: Thir bygane faultes will ze fozgine, And efter father quhill I line, Agane I fall zow neuer greine,

Duhill that my lyfe may last.

92 Schaw me the maner and the way, And I zour hidding fall obey, And never fall zour will gane fap,

Bot be at zour command:
Alberto. This fault heir frelie I fozgive thee,
Philotus is the man releives thee,
Dz vtherwayis I had mischeisit thee,
And now give mee thy hand.

93 This is my ordinance and will, Give thy confent Philotus till, To marie him and to fulfill,

That godlie blissit band: Philerno. Father, I hartlie am content, And heirto gives my full consent, Foz it richt sair wald mee repent,

Gif I sould zow gainstand.

94Philotus. Heir is my hand my darling dow, To be ane faithfull spous to zow, Now be my saull Gossop I trow,

This is ane happie meiting: This mater Gosse, is sa weill dress, That all things ar cumde for the best, Bot let us set among the rest,

Ane day for all compleiting.

95 Alberto. Ane Moneth and na langer day, Foz it requyzes na grit delay, Tak thair zour wyfe with zow away,

And vie hir as ze will:
Philotus. Foziuith ze fall ga with me hame,
Auhair I fall keip zow fait fra schame,
Unto the day, oz than mee blame,
That scho sall have nane ill.

96 Plesant. Duha euer saw in all thair lyfe, Twa cappit Cairlis mak sik ane stryfe, To tak a zoung man foz his wyfe,

zon cadgell wald be glaid: The feind refaue the feckles frunt, Put down thy hand and graip hir cunt, The Carle kennis not, he is fa blunt, Sif scho be man or maid.

97 Auld guckis the mundie, sho is a gillie, Scho is a Colt-foill, not a fillie, Scho wants a dow, bot hes a pillie,

That will play the ane passe: Put down thy hand vane Carle and graip, As thay had wont to cheis the Paip, Foz thow hes gotten are jolic jaip, In lykenes of ane Lasse.

Philotus fpeiks to his Dochter Brifila.

98 Bzifilla Dochter myne giue eir, A Gother I haue bzocht the heir, To mee a wyfe and darling deir,

I the command thairfoir bir honour, ferue, obey and luif, Ulirk ay the best for hir behuif, To pleis hir se thy pairt thow pruif,

 \mathfrak{D} 3

With wit and all devoir.

Philotus to his new Bryde.

99 Use hiz even as zour awin my dow, Keip hir, foz tho fall ly with zow, Duhill I may lawfullie avow.

To lay zow be my lyde:
Philerno. I fall zour dochter Husband sweit,
Wa les noz my companzeoun treit,
And follow baith at bed and meit,
Duhill that I be ane bede.

Philerno to Brifilla.

100 How dois the quheill of Foztoun go, Duhat wickit weird hes wrocht our wo? Brissla zouris and myne also,

Unhappilie, I fay: Dur fathers baith hes done agrie, That I to zouris, enin as ze sie, And ze to myne fall maryit be, And all vyone ane day.

101 Hard is our hap and luckles chance, Duha pities vs suppose wee pance! Full oft this mater did I skance,

Bot with my felf befoir:
I have bene threatnit and forflittin,
Sa oft that I am with it bittin,
Invent a way or it be wittin,
And remedie thairfoir.

102 Brisilla. Maistres allace for sik remeid, That sik ane purpois sould proceed, I wald wisch rather to be deid,

Moz in that maner matchit: Duhat aillit ze Parentes to pzepair,

3our

zour Childzens deip continuall cair, zour crewell handes quhy did ze spair, first vs to haue dispatchit.

103 Unnaturall fathers now quhairfoir? Mald ze zour dochters thus denoir? For zour vane fantalies far moir,

Moz onie gude relpeck: Is it not doittrie hes zow dreuin, Haiknayis to leik foz hailt to Heauin! I trow that all the warld euin, Sall at zour guckrie geck.

104 Solace to feik themselues to sa, Ane myze to misse thay fall in ma: Thay get bot greif quhen as thay ga,

To get thair greitest game: And wee zoung things tozmentit to, Thairdassing dois vs swa vndo, Gif thay be wyse, thair doings lo, Will signisse the same.

105 Philerno. It profestis not for to compleine, Let us forsse ourselnes betwene. How wee this perrell may preneine,

And faif vs fra thaiz fnairis: Gif that the Goddes, as thay weill can, Wald mee transforme intill ane man, Whee twa ourselves sould marie than, and saif vs fra thair cairis.

106 Brifilla. Hak zow a mā, that is bot mowis Co think thairon zour greif bot growis, For that denyle denill haid it dowis,

Sen it can never be: Philerno. Duhy not! gif that with faith we pray

For oft the Goddes as I hard fay, thes done the lyke and zit thay may, Perchance till vs agrie.

107 That Iphis was a Mayd we reid, And swa did for hir prayer speid, For verie reuth the Goddes indeid,

Transforme hir in ane man:
Pigmaleons prayer purchast lyfe,
Unto his new eburneall wyfe,
Duhaishandishad carnithir with ane knyfe,
Unith visage paill and wan.

108 Duhy may not now als weill as than, The Goddes convert me in ane man, The loke gif that my prayer can,

I surelie will assay:
Waist serveit Goddes Celestiall,
Ze michtie Guisers greit and small,
And Heavinlie powers are and all,
Waist humblie I zow pray,

109 Luke doun from zour impyze abone, And from zour heich triumphant Trone, Till us puir faullis fend fuccour fone,

Df zour maist speciall grace: Behald how wee puir Hadynis murne, Foz feir and luif how baith wee burne, Thairfoir intill ane man mee turne, Foz till eschew this cace.

110 Behald our Parents hes opprest, And by all dew thair Dochters drest, With vameit matches to molest,

Us tillie faullis ze tie: Thairfoir immortall Goddes of grace,

Grant

Grant that our prayeris may tak place, Connect my kynde, this cairfull cace, With folace to supplie.

111 Plesant. Ane faith perfumit with syne folie,
And monie vane word alla-volie,
Thy prayer is not half sa holie,
House-survance as it semis:
Bot all inventit for a wyle,
Thy bedsallow for to begyle,

The honie Lasse bot to desyle, Wa dowbilnes that demes.

112 Brisilla. Maistris quhat now! bethink ze Dz than to be in sowne ze seime: (dzeme, Scho lyis als deid, quhat sall I deime,

Df this vnhappie chance! Scho will not heir me foz na cryis, For plucking on scho will not ryis, Sa larbair-lyke lo as scho lyis, As raueilt in a trance.

113 Philerno. D blissfull Deitie diuyne, Maist happie conuent, Court and Cryne, That dois zour glozious eiris inclyne,

Dur prayeris to adheir: The rander thanks unto zow all, For heiring us quhen that wee call, And ridding us from bondage thrall, As plainlie dois appeir.

114 Jam ane man Bzililla lo, And with all necellaris thairto, Hay all that onie man may do,

I fall gar zow considder: Mow sen the Goddis abone hes brocht,

This wonderous wark, and hes it wzocht, And grantit all euin as wee forht, Let vs be glaid togidder.

115 Brifilla. Mow sen the Gods hes succour sent And done even as wee did invent, Wy joy I hartly am content,

To do as ze deuyle: Throw Gods decreit my onlie choyle, In mutuall luit wee fall rejoyle, Dur furious fathers baith suppose Thay wald skip in the Skyis.

116 Philotus. My dow suppois I did delay, Pow cum is our sweit Muptiall day, Chairfoir mak haist swa that wee may,

In tyme cum to the kirk:
Philerno. Ga quhen ze list sir, I am readie,
Thair is ane Gus-heid, foz he our Ladie,
I was zour Sone, and ze my Dadie,
This morning in the mitk.

117 Minister. I dout not bot ze understand, how God is Authour of this band, And the actioun that wer have in hand,

he did himself out set: To that essect all men I meine, Dicht keip thair bodyes puir and cleine, Fra Foznication till absteine, And Children to beaet.

118 Bot sen the mater cums athort, Ilk other day, I will be schort, And dois the parties baith erhort,

To charitie and luif: Tak heir this woman foz zour wyfe,

Keip

Resp, lust and chevisch hir but stryfe, All other als terms of zour lyfe, Saif hir ze sall remais.

119 Tak foz zour Spous Philotus than, Dbey and luif him as ze can, Fozsaik foz him all vther man,

Duhill deith do zow dissener: The Lozd to fanctifie and blesse zow, his grace and fauour als I wisch zow, Let not his luif and mercie misse zow, Bot be with zow for ener.

Flavius conjuration.

120 D mercie God, how may this be! Zon is indeed richt Emilie, In forme of hir a faith I se,

Sum Denill hes me desaist: I will in haist thairsoir gang hame, Expell zon Spreit for sin and schame, And to tell me the awin richt Mame, For Gods caus I will craif it.

121 The Croce of God, our Sausour sweit, To faif and sane me fra that Spzeit, That thow na hap have foz to meit,

Mith me in all thy lyfe: In Gods behalf I charge the heir, That thow firaik in my hart na feir, Bot pas thy way and do na deir,

To neyther man noz wyfe.

122 First I conjure the be Sanct Marie, Be Alrisch king and Dueene of Farie, And be the Trinitie to tarie, Duhill thow the treuth have taull:

Be Chzistand his Apostilles twell, Be Sanctis of Heuin and hewis of Hell, Be auld Sanct Castian him fell, Be Peter and be Paull.

123 Be Mathew, Mark, be Luik and Johne, Be Lethe, Stir and Acherone, Be hellische furies euerie one,

Duhair Pluto is the Pzince: That thow depart and do na wonder, Be lichtning, quhirle wind, hayle noz thunder, That bealf noz bodie get na blunder,

Moz harme guhen thow gais hence.

124 Thzow power I charge the of the Paip, Thow neyther girne, gowl, glowme, noz gaip, Lyke Anker faidell, like unfell Aip,

Lyke Dwle not Alrifche Elfe: Lyke fyzie Dzagon full of feir, Lyke Ularwolf, Lyon, Bull not Beir, Bot pas zow hence as thow come heir, In lykenes of thy felfe.

125 Emily. Gude-man quhat meine ze ocht bot Duha hes zow put in lik ane mude: (gude Befoir Jneuer vnderstude,

The forme of zour conjuring:
Flavius. I charge the zit as of befoir,
Pas hence and troubill me no moir,
Trowis thow to draw me ouir the froir,
Fals feind with thy alluring.

126 Emily. Gude-man quhat misteris all thir As ze war cumbzed with the cowis, (mowis? Ze ar I think lyke Johne of Lowis,

De ane out of his monde:

Flavius.

Flavius. In Gods behalfe I the beseiche, Impesche me not with word nor speiche, Ill Spreit, to God I me beteiche, fra the and al thy kynde.

127 Plesant. Ha ha, ha ha, ha ha, ha ha, The feind resaue the lachters a, Duhilk is the wysest of us twa,

Man quhidder thow or I?
Flemit fuill, hes thow not tint thy feill,
That takis thy wyfe to be ane Deill,
Thow is far vainelf I wait weill,
Speir at the flanders by.

128 Flavius. I charge the zit as I have ellis, Be halie relickis, Beidis and Bellis, Be Ermeitis that in desertis dwellis,

Be Lumitozis and Tarlochis: Be sweit Sanct Steuin stanit to the desd, And be Sanct Johne his halie heid, Be Merling, Rymour and be Beid, Be witchis and be warlochis.

129 Be Sand Maloy, be Moyles Rod, Be Mahomeit the Turkisch God, Be Julian and Sand Elous nod,

Be Bernard and be Bzyde: Be Michaell that the Dzagon dang, Be Gabziell and his auld fang, Be Raphaell in tyme of thzang, That is to be as gyde.

130 Emily. My luif, I think it verie lyke, That ze war Licht of Lunatyke, Ze feir, ze fray, ze fidge, ze fyke, As with a Spreit posses:

Duhat is the mater that ze mene? Duhat garris zow braid? quhair haue ze bene? Duhat aillis zow joy? quhat haue ze fene? To rage with fik vnrest?

131 Flavius. Duhat have I fene fals hound of I trowit quhen I did with the mell, (Hell Thow was richt Emilie thy fell,

Mot ane incarnate Deuill: Bot I richt now with my awin Eine, Richt Emilie have maryit seine, Sa thow mon be ane Spreit uncleine, Lord saif me fra thy euill.

132 Bevertew of the halie Ghaist, Depairt out of myne hous in haist, And God quhais power and micht is maist,

Conserve me frathy cummer: Gang hence to hell of to the Farie, With me thow may na langer tarie, For quhy? I sweir the be Sand Marie, Thou's be nane of my nummer.

133 Philerno. Gar which this hous for it grows Husband I have for to debait, (lait With 30w a lytill of estait,

Befoir wee go to bed: Sen I am zoung and ze ar auld, My curage kene, and ze bot cauld, The ane mon to the other fauld, A faith befoir we sched.

134 Philotus, We wil not for the maistrie We mon grie better and we throue, (stroue, Philerno. Ma be my saull we'ss wit beloue,

Duha gets the vpper hand:

Indeid

Indeed thow fall beir mee a benell, for with my Meines I fall the nauell, Auld custrone Carle tak thair a renell, Than do as I command.

135 Philotus. I sie it cummis to cuffis the man, Ile end the play that thow began, That victorie thow neuer wan,

That fall be botht fa deir:
Ha mercie, mercie Emilie,
Tak ze the maistrie all foz me,
Foz I fall at zour bidding be,
And slap me not, I sweir.

136 Plesant. Mel clappit burd quhanwil ye kiste! Auld fuill, the feind resaue the miste, 3e trowit to get ane burd of bliste,

To have ane of thir Haggies: Duhat think ze now! how is the cace, Now ye'ill all doit, allace, allace, Now grace and honour on that face, Duod Robein to the Haggies.

137 Philerno. Than herht in haist thairfoir that Sall readie at my bidding bow, (thow Duhat ever I do thow fall allow,

My fance to fulfill: Sa gang Jout, sa cum Jin, Sa gif Iwaist, sa gif Iwin, Duhat euer J do mak ze na din, Bot let me wirk my will.

138 Thou may not speir the caus, equby, Duhen that I list not with zow ly, Duhat I the bid, and thow deny, Use will not weill agrie:

Duhen that I pleis furth to repair Speir not the cumpanie, noz quhair: Content thy felf and mak na mair.
I man thy maister be.

139 Philotus. I am content quhen & how sone, All till obey that ze inione, That ze command it man be done

Thair is nane vther buit:
Philerno. Duhat is zour pzyce Damesall fair!
Duhat tak ze foz a nichts lair!
Huir. ze sall a Croun vpon me spair,
Bot quhom with sall I do it!

140 Philerno. Je get a man,haue heir a Croun, Bot be weill strange quhen ze ly doun, Hak nyce and gar the Larbair lowne,

Beleue ze be a Dayd: Huir. The zoungest Las in all this Citie, Sall byde na mair requests noz treitie, Jle cry as I war huirt foz pitie, Duhen I am with him laid.

141 Emily. Pow sen my Husband hes done sa But caus foz to put me him sva, I will buto my father ga,

Befoir his feit to fald: Father fa far I did offend, That I may not my mis amend, And am ouir pert for to pretend 30ur dochter to be cald.

142 Alberto. Lament not, let that mater be, Thy faltis ar buriet all with me. Betwirt thy Husband now and thee, Is onie new debait?

Emily.

Emily. I knaw of nane, bot hee indeid, thes put mee fra him, quhat remeid? And will na mair lik folleris feid, the fayis of myne estait?

143 Alberto. Duhat is the mater that ze meine Against all ordour clair and cleine, Schut hame zour wyfe that hes not bene,

Jit fyne dayes in zour aucht: Is this ane plefant godlie lyfe, To be in barrace, flurt and firyfe, The feind wald faine man be zour wyfe, Tan neuer sit in faucht.

144 Philotus. Knew ze the treuth gude-man J hir labour ze fould not allow, (trow Luke all my face, behald my brow,

That is baith blak and bla: Alberto. It may weill be, I can not tell, That scho durft with that mater mell, Let hir mak answer for hir sell,

To sie gif it be sa.

145 Dochter gaue I the this command, That thow thy Husband fould ganestand, How durst thow Huir, him with thy hand,

Put to the point of felling? Emily. That war grit wrang fir, gif sa bee, Bot hee na Husband is to mee, Than how could wee twa disagree,

That never had na melling.

146 Alberto. Ma melling Hillvis? wil ze than Deny the Hariage of that man, In face of halie Kirk quha can,

This open deid deny?

Emily. Let resoun six with zow preuaill, Condemne mee not first in the faill, Befoir that ze have hard my taill, The treuth syne may ze try.

147 Now this is all that I wald say, That Flavius tuke mee away, About a Moneth and a day,

Dzest in a Uarlets weid: With guhome I have bene ever till, Ane other Emilie ay and guhill, Hee saw zow give Philotus till, And than in verie deid,

148 Supponing mee ane Deuill of Hell, With crewell conjurationnes fell, Did mee out of his hous expell,

As with a Bogill bazed:
As ane out of his mynde or marrit,
he hes mee of his hous debarrit,
I can not tell quhat hes him skarrit,
Dr hes the man amazed?

149 Alberto. This purpois gosse, appeirs to me Sa wonder nyce and strange to be, That wee to wit the veritie,

For Flavius man fend: Sir gif ze could declair vs now, how lang this woman was with zow, and all the maner quhen and how, Wee wald richt gladlie kend.

150 Flavius. Sa far Alberto as I knaw, I sall the suith vnto zow schaw, Duhen I zour Doughters bewtse I saw, I offerit hir gude-will:

Accepting

Accepting than the promise maid, Cled lyke a Boy but mair abaid, Fra zow distaitfullie scho said, And come myne hous untill.

151 Duhair I hir keipit as my wyfe, Tret, luisit and chereist hir foz lyfe, Duhill efter-ward fell out ane strpke,

Thir maters all amang:
For plainlie in the Kirk I saw,
This man became zour Sone in law,
I did thairfoir persytly knaw,
900 Emilie was wrang.

152 And that some Spzeit hir schaip had tane Sen Emilies thair was bot ane, I thairsoir to that Ghaist haue gane,

Conjuring hir my fell: And fra my hous expellit hir to, This woman feimis for to be scho, Sensyne I had na mair ado, Whith that fals feind of Bell.

153 Philotus. Now Flavius, I wait richt weil Sen ane of them man be a Deill, Wy maiglit face maks mee to feill,

That myne man be the fame: For guhy? richt Emilie is zouris, And that incarnate Deuill is ouris, Jat, ze may fie be my clouris, A Deill unto my Dame.

154 Philerno. Heir Jam cum to red the stryke for Jam neyther Deill nor Myke, Bot am ane zoung man be my lyke, Zour Sone sir, and zour Air.

Duhome ze foz Emilie haif tane. And wald not firs let mee allane, Duhill ze faw quhat gait it is gane, I can tell zow na mair.

155 Philotus. A man, allace, and harmisay, That with my only Dochter lay, Syne dang my sell, quhat sall I say?

De this unhappie chance! Have I not maid a berrie block, That hes for Jennie maryit Jock! That mowit my Dochter for a mock, The Deuill be at the dance.

156 Allace, Jam for ever schamit,
To be thus in my eild defamit,
My Dochter is not to be blamit,
for J had all the wrte:
Auld men is twyle bairnis, J persaif,
The wriest will in wowing raif,
I for my sabour with the saif,
Am drivin to this disprte.

157 Alberto. Gude goste, zour wzaith to paciste Sen that thair may na better bee,

I am content my Sone that hee,

Sall with zour Dochter Marie:
Philerno. Jam content with hart and will,
This Mariage father to fulfill,
Duhat neidis Philotus to think ill,
Dz zit his weird to warie.

158 Flavius. Be frolick Flavius and faine, To get thy Emilie againe To deme my dow, was I not vaine, That thow had bene a Spzeit!

Dow

Mow sen I am fred fra that feir, And vaine illusioun did appeir, Welcum my darling and my deir, My sucker and my sweit.

159 Gude lirs, quhat is thair mair ado, Jlk zouth his lufe hes gotten lo, Let us thairfoir go quicklie to,

And marie with our maitis: Let us foure Lufers now rejoyle, Ilk ane for to injoy his choyle, Ane meiter matche nor ane of those, For tender zoung estaitis.

160 Let us all foure now with ane lang, With mirth and melodic amang, Gine gloir to God that in this thrang,

Des bene all our relief:
That hes fra thealdome fet vs frie,
And hes vs placit in sik degrie,
Ilk ane as hee wald wisch to be,
Ulith glaidnes for his greef.

Ane fang of the foure Lufearis.

WERE Jacobs Sones mair joyfull foz to fe, The waltring wawes King Pharaois Dist Ulas Israel mair glaid inhart to be (cofound fred from all feir, befoir in bondage bound? Duhen God the brocht fro h Egiptian ground, Ulas Mordocheus merier norwee, Duhen Artarerres alterit his decrie?

162 Masgreiter glaidnes in the land of Greice Duhen Jason come from Colchos hame agane and conqueist had the famous golden Fleis, With labour lang, with percell and with pane?

The Kather Ezon was not half la faine, To sie his Sone returning with sik gloir, Aswee, quhais myndis ar fatisfyit, and moir.

163 Sif onie joy into this Earth belaw, Dz warldlie plesour reput be persyte, Duhat greiter solace sall ze to mee shaw, Moz till injoy zour hartis all haill delyte? To have zour Luse and lustie Ladie quhyte, In quhome ze may baith nichtand day rejoyse; In quhome ze may zour plesures all repose.

164 Let vs thairfoir, sen euin as wewald wiste, Recipzocklie with leill and mutuall luse, As sleitand in the Fludes of joy and blisse, Chith solace sing and sozrowes all remuse, Let vs the frustes of present plesour pruse, In recompence of all our former pane, And miserie, Juhairin wee did remane.

Philotus.

165. Bot now advert gude bretherin allabout, That of my labour hes the fucces feine: Ze that hes hard this haill discourse throwout, Way knaw how far that I abusit have bene, I grant indeed thair will na man me meine, For I my self am authour of my greif, That by my calling sould be carrit cleine, authority and southlie toyis buto sa griet mischeif.

166 Gif I had we pit my granitie and age, Remember it als my first and auncient sait, I had not sownit in sik unkyndlie rage, Foz to disgrace mine honour and estait, Duhat had I bocht bot to my self debait, Suppose the mater had cum than as I meinit: Wap

May my repentance is not half sa lait, As I had gotin the thing quhairsoir I greinit.

167 Foz thocht my folie did the Lozd offend, 3it my gude God hes wzocht all foz the best: And this reduik hes thairfoir to me send, All sik inozdinate doings to detest, Duhilk sweit reduik I reckin with the rest, From fatherlie affection to pzoceid, That others with lyke passionns possest, Way leirne be my exampill to tak heid.

168 Sen age thairfoir fuld gouernit be m skill Let countenance accozd with your gray hairis ze auncients all, let resonn rewll zour will, Subdew zour sensis till eschew thir snairis, Sif ze wald not incombzed be with cairis, Be maisser over zour awin affections haill: for haisslife the praise is only thairs, That may against sik passions prevails.

The Messinger.

169 Gude sirs, now have ze hard and sene this Unwozthie of zour audience I grant, (ferse Unfozmallie set out in vulgar verse, Df waillit out wozds and leirnit leid bot skant The Courteours that Pzinces Hallis do hant, I wait will never foz my rudenes ruse mee: zit my gude-will soz to supplie the want, I hope sall of zour courtesies ercuse mee.

170 For palling weil I have imployit my panis Swa that ze can be with the same content: Foz dew regaird gude acceptionns gaines, And parties pleisit dois mak the tyme wel spet Gif God had greiter leirning to mee lent,

I fuld have schawin the same wals gude will: Myte ignozance that I did not invent, Ane ferse that micht zour fantasies fulfill.

171 Last sirs, now let us pray with ane accord, for to preserve the personn of our King: Accounting ay this gift as of the Lord, Ane prudent Prince above us for to ring. Than gloir to God and praysis let us sing, The Father, Sone and halie Gaist our gyde, De his mercies us to conduct and hring, To Benin for ay, in plesoures to abyde.

FINIS.

HAT if a day or a month or a zeere
Crown thy defire with a thousand wisched contentings!
Can not the chance of ane nicht or ane houre,
Crosse thy delightes with a thowsand sad tormentings?
Fortune, honour, bewtie, zouth are but blossomes dying
Wanton plesoures, dotting loue are but shadowes slying:
All our joyes are but toyes idle thoughtes deceauing,
None hes power of an houre in thair lyues bereauing.

The Printer of this present Treatise hes (according to the Kings Majesties licence grantit to him) printit sindrie vther delectabill Discourses vndernamit, sic as are, Sir Dauid Lyndesayis play, The Preistis of Pebles with merie Tailes, The Freiris of Berwick, and Bilbo.

VARIOUS READINGS

IN THE EDITION OF 1612.

In collating the two early editions of this Play, the following appear to be the principal variations; the words of the edition of 1603 being first quoted, followed by the corresponding words of the edition of 1612.

The TITLE PAGE of Hart's edition has an Arabesque ornament at the top, with a shield in the centre, charged with the figure of a Heart interlaced with the letter A;

```
LINE 1. 'Ane'—'A;'
```

- ---- 2. 'Treatise,'--' Comedie;'
- ____ 5. 'Fallis,'__'fall;'
- --- 8. 'Velis,'--' voles ;'

Andrew Hart's device, with A. H. below it, in place of Charteris'; and the imprint, "EDINBURGH, Printed by Andro Hart, and are to be Solde at his Buith, on the North-side of the gate, a litle beneath the Crosse, ANNO DOM. 1612."

On the reverse of the Title—The Argument. Philotus, an olde rich man, is enamorued with the loue of Emilia, daughter to Alberto, who being refused, imployeth a Macrell or Pandrous to allure her thereto, but all in vain; afterward he dealeth with her father, Alberto, who being blinded with the man's wealth, vseth first faire words, and thereafter threatnings to perswade her thereto; the mayde still refuseth. In the mean time, Flavius, a young man, enters in conference with the Mayde, and obtaineth her consent, who, being disguised, conveyeth herselfe away priuilie with the said Flavius. Her father and Philotus searches for her in the house. Philerno, the Maydes brother, laitlie arryued out of other countries (being verie lyke her) is mistaken by her

father and Philotus, to be Emilia, who takes the person of his sister vpon him: and after diuerse threatnings of his father, consenteth to marrie Philotus: and so Philotus committeth Philerno to the custodie of his daughter, Brisilla, vntill the mariage should be accomplished. Philerno faines himselfe to Brisilla, to be transformed in a man, and so maketh himselfe familiar with her. Thereafter, Philerno is maried to Philotus, who, fearing to be discovered, maketh a brawling that same night with Philotus, and abuseth him vyllie, and to colour the mater the better, agreeth with a whore to go to bed with Philotus. Flavius seeing the supposed Emilia to bee maried to Philotus, imagines the right Emilia to be a deuill, and, after many conjurations, expelleth her his house, she returneth to her father, Alberto, acknowledging her misbehaviour, and lamenting her case. Flavius being sent for, perceiuing how he had mistaken Emilia, reuealeth the whole trueth, and so taketh her home agane to his wife, and Philerno Brisilla. In the end Philotus bewaileth his follie for pursuing so vnequall a match, warning all men to beware, by his example.

Line 1. 'Interlocutors,' 'Speakers.'

```
----13. ' Huir,' ' Whore.'
  TITLE, l. 1. 'Ane,' 'A;'
  ____ l. 2. 'Treatise,' 'Comedie.'
  St. 11. v. 4. 'man,' 'must;' 7. 'dow,' 'doue.' This word is sometimes printed
dow in the edition of 1612, and sometimes altered to doue. The same remark will
apply to man and must; gar and make, &c.
  St. III. v. 2. 'Ise,' 'Ile;' 6. 'theirs,' 'the rer's.'
  St. iv. v. 7. 'f ,' 'fucke.'
  St. x. v. 2. 'Leise me thay,' 'Grace on these.'
  St. xIII. v. 1. 'sen,' 'sith.'
  St. xiv. v. 7. 'freine,' 'freind.'
  St. xvi. v. 5. 'on,' 'in.'
  St. XVIII. v. 3. 'and,' 'if;' 5. 'birnand,' 'birning,'
  St. xix. v. 1. 'muilles,' 'mooles.'
  St. xx. v. 1. 'the,' 'your;' 8. 'not,' 'you.'
  St. xxIII. v. 1. 'is,' 'are;' 5. 'with,' 'of.'
  St. xxvIII. v. 2. 'cheinzeis,' 'cheinies.'
  St. xxix. v. 5. 'stuffe,' 'stuste.'
  St. xxxI. v. 6. 'rickillis,' 'heapes.'
  St. xxxII. v. 6. 'nocht,' 'not;' 7. 'neck me not with,' 'doe not say me.'
  St. xxxIII. v. 1. 'rowan,' 'rowdan;' 6. 'thay,' 'these;' 8. 'thay,' 'these.'
  St. xxxiv. v. 3. 'and,' 'an.'
  St. xxxv. v. 7. 'heir,' 'may.'
```

```
St. xxxvi. v. 6. 'filthsum,' 'filthie;' 8. 'sweit,' 'weit.'
  St. xxxvII. v. 3. 'thir,' 'these.'
  St. xxxvIII. v. 1. 'care,' 'cure;' 'cuit,' 'coote;' 7. 'gar,' 'make.'
  St. xLII. v. 7. 'thay,' 'the.'
  St. xLvII. v. 8. 'man,' 'must.'
  St. xLVIII. v. 5. 'sen,' 'sith.'
  St. L. v. 1. 'trumper,' 'strumpet;' 2. 'was,' 'is;' 6. 'gar,' 'make.'
  St. LII. v. 2. 'off,' 'of.'
  The lines printed in Roman letters at the end of Stanza Liv. are omitted in the
edition of 1612.
  The word 'FLAVIUS' is inserted, in the edition of 1612, between the running-title
and the first verse of Stanza Lv.
  St. LVI. v. 2. 'toistit,' 'tossed;' 4. 'man,' 'must.'
  St. Lx. v. 3. 'clud,' cloud;' 5. 'asse,' ashe;' 7. 'nor,' then.'
  St. LXI. v. 7. 'bwillis,' 'ballis.'
  St. LXV. v. 1. 'Orisoun,' 'oration;' 5. 'nocht,' 'no.'
  St. LXVIII. v. 3. 'word,' words.'
  St. LXIX. v. 1. 'Flavius,' 'Fla.;' 6. 'by,' 'for;' 7. 'na,' 'not.'
  St. LXXIV. v. 5. 'ane,' 'na;' 6. 'anis,' 'once.'
  St. LXXV. v. 5. 'stairt,' 'strait.'
  St. LXXVI. v. 7. 'vnkend,' unknowne.'
  St. LXXVII. v. 6. 'sumeuer,' 'soever.'
  St. LXXVIII. v. 6. 'as,' 'how.'
  St. LXXXIII. v. 6. 'trumpers,' 'strumpets.'
  St. LXXXIV. v. 4. 'quhilk,' 'whom.'
  St. LXXXV. v. 3. 'curit,' 'caired;' 5. 'trumpers,' 'strumpets.'
  St. LXXXVII. v. 4. 'feinzeit,' 'fained.'
  St. LXXXVIII. v. 3. 'singe,' 'signe.'
  St. LXXXIX. v. 6. ' hand,' ' hands.'
  St. xc. v. 8. 'sould,' 'shall.'
  St. xci. v. 4. 'thir,' 'these;' 5. 'thir,' 'these.'
  St. xcII. v. 5. 'Alberto,' 'Alb.'
  St. xciii. v. 5. 'Philerno,' 'Phil.'
  St. xciv. v. 1. 'Philotus,' 'Phi.'
  St. xcv. v. 1. 'Alberto,' 'Alb.'
  St. xcvi. v. 1. 'Plesant,' 'Ple.;' 5. 'the,' 'vour.'
  St. xcvii. v. 2. 'colt-foill,' 'colt fool.'
```

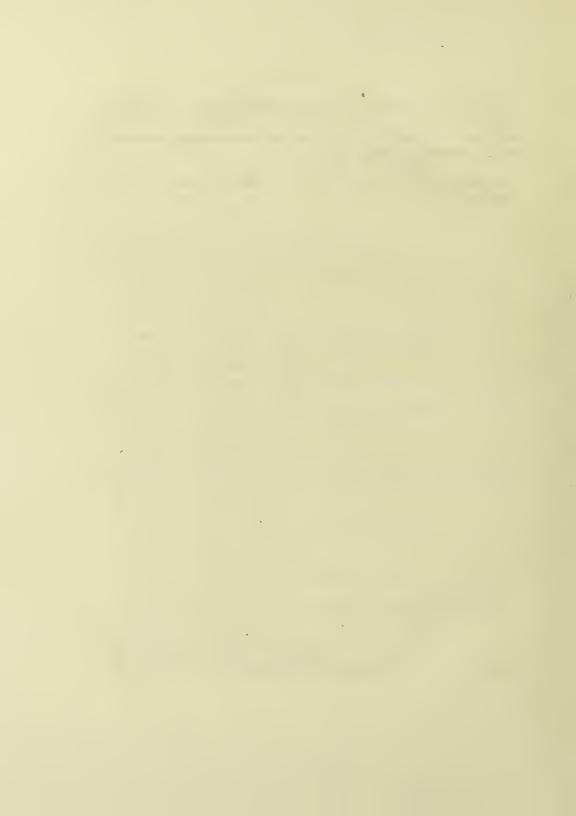
St. xcviii. v. 8. 'all devoir,' 'indeuoure.'

```
St. xcix. v. 5. 'Philerno,' 'Phil.'
St. cvi, v. 1. 'Brisilla,' 'Bri.'
St. cxi. v. l. 'Plesant,' 'Ple.'
St. cx11. v. 1. 'bethink,' 'methink;' 2. 'than,' 'els.'
St. CXIII. v. 1. 'blisful,' 'blessed;' 4. 'to adheir,' 'for to heare.'
St. cxiv. v. 4. 'gar,' 'make.'
St. cxv. v. 1. 'Brisilla,' 'Bri.'
St. cxvII. v. 3. dele ' that.'
St. cxx. v. 3. 'a,' 'in.'
St. cxxi. v. 2. 'sane,' 'keepe;' 'that,' 'thee.'
St. cxxII. v. 4. 'taull,' 'tauld ;' 7. 'Tastian,' 'Austian.'
St. cxxv. v. 1. 'Emily,' 'E.;' 5. 'Flavius,' 'Fla.'
St. cxxvi. v. 1. 'Emily,' 'E.'
St. cxxx. v. 1. 'Emily,' 'Emi.'
St. cxxxi. v. 1. 'Flavius,' 'Fla.'
St. cxxxIII. v. 1. 'Philerno,' 'Philer.;' 'gar wsche,' 'cause ush.'
St. cxxxiv. v. 1. 'Philotus,' Philot.;' 3. 'Philerno,' Philer.'
St. cxxxv. v. 1. 'Philotus,' 'Phi.'
St. cxxxvi. v. 1. 'Plesant,' 'Ple.;' 6. 'all doit,' 'do it all.'
St. cxxxvII. v. 1. 'Philerno,' 'Philer.'
St. cxxxix. v. 1. 'Philotus,' 'Philo.;' 5. 'Philerno,' 'Philer.'
St. cxl. v. 1. 'Philerno,' 'Philer.;' 5. 'Huir,' 'Whore.'
St. cxli. v. 1. 'Emily,' 'Em.'
St. cxlii. v. 1. 'Alberto,' 'Alberto,' 5. 'Emily,' Em.'
St. CXLIII. v. 5. 'Alberto,' 'Alb.;' 6. 'barrace,' 'barrate;' 7. 'feind,' 'feiud.'
St. cxliv. v. 1. 'Philotus,' 'Philo.;' 5. 'Alberto,' 'Alb.'
St. cxLv. v. 3. 'huir,' 'whore.'
St. cxlvi. v. 8. 'syne,' 'then.'
St. clii. v. 1. 'some,' 'her,' 'hir,' 'some;' 3. 'haue,' 'hes.'
St. cliii. v. 1. 'Philotus,' 'Philot.'
St. cliv. v. 1. 'Philerno,' 'Philer.'
St. clv. v. 1. 'Philotus,' 'Philo.;' 4. 'chance,' 'chauce.'
St. clvi. v. 5. 'is,' 'are.'
St. CLVII. v. 1. 'Alberto,' 'Alb.;' 5. 'Philerno,' 'Philer.;' 8. 'his,' 'this.'
St. CLVIII. v. 1. 'Flavius,' 'Fla.'
St. clxiv. v. 3. 'fleitand,' 'fleiting.'
St. CLXVIII. v. 7. 'hailillie,' 'wholie all.'
St. CLXIX. v. 1. 'and sene this ferse,' 'vs here reherse;' 4. 'leid bot,' 'language.'
```

St. clxx. v. 3. 'acceptiouns gaines,' 'acceptance doth gaine;' 8. 'Ane ferse,' 'And search.'

St. CLXXI. v. 1. 'Last, sirs, now let vs pray with ane accord,' 'Last, let vs pray to God with ane accord;' 4. 'ring,' 'reigne.'

The poem, printed at the end of the play in the edition of 1603, is omitted in the edition of 1612.



APPENDIX;

CONTAINING

BARNABY RICH'S TALE

OF

PHYLOTUS AND EMELIA.

PHYLOTUS AND EMELIA.

THE ARGUMENT OF THE VIII HISTORIE.

¶ Philotus, an old and auncient Citizen of Rome, falleth in love with Emelia, a yong and beautifull virgin the Daughter of Alberto, who knowing the wonderfull wealth of Phylotus, would have forced his daughter to have married him; but in the ende was pretelie deceived by Phylerno, the brother of Emelia, who married with Phylotus in his sisters stead, and other prety actions that fell out by the waye.

It hath many times bin had in question, and yet could neuer be decided from whence this passion of extreame loue doth proceed, whose furie is such where it once taketh possession, that (as they say) loue is without law, so it maketh the Pacientes to be as utterly void of reason, but in my opinion the selfe same thing, which is many times shadowed under the title of loue, may more properly be termed, and called by the name of lust, but be it loue, or be it lust, the difference is nothing so much as the humour that feedes it, is wonderfull strange, and hath no maner of certainty in it, excepting this, it is without parciality, for commonly when it driueth us to effect, it is done without any maner of respect, for some time it maketh us to linger after our friends, sometimes to languish after our foes, yea, betweene whom there hath bin had mortall hostility: the sonne hath bin seene to fall in loue with the wife of his Father, the Father againe in like manner with the wife of his sonne, the King hath bin attached with the poore and needie begger, the poore againe in lyking with those of high degree, yea and though there haue bin many which

haue seen their owne errour, and there withall haue confessed their abuse, yet thei haue not bin able to refraine themselues, from prosecuting their follie to the ende, and all be it, reason proffereth us sondrie sufficient causes, why we ought to refraine the appetite of our own desires, yet fancie then is he that striketh suche a stroke, that reasons rules can naught at all preuaile, and like as those whom loue hath once intangled, the more thei striue the farther thei bee tied, so it is vnpossible that love should be constrained, where affection breedes not likyng, nor fancy is not fed, but where these two hath once ioyned in election, all other affects be so dimme and blinded, that every vice seemeth to vs a vertue, whereof springeth this Prouerbe, In loue there is no lacke, so that in deede to saie the truth, if there be any pietie to be imputed to this ragyng loue, it is in that it is not parciall, nor hath it any respect of persons, but bee thei frendes, be thei foes, be thei riche, be thei poore, be thei young, be thei olde, bee thei wise, bee thei foolishe, loue is still indifferent, and respecteth all a like: but if any man will thinke that in respect of beautie, wee esteeme not all the rest: I am able to saie it is not true, considering how many haue forsaken the better liking, and haue chosen the worse, so that for my parte the more I consider of it, the more I am amazed, and therefore will beate my braines no more about it, but leave it to the credit of such as have bin louers themselves, whose skil in the matter I preferre before mine owne, and will come to my Historie of Phylotus, who being an aged man, fell in loue with a yong maiden, farre unfitting to his yeares, and followeth in this sort.

In the gallant citty of Naples, there was remaining a young man, called by the name of Alberto. This Alberto beeing married not fully out a yeere, his wife was deliuered of a Sonne whom he named Phylerno, and upon diuers considerations, minding to chaunge his habitiation, he prepared himselfe to goe dwell at Rome, and first taking order for his sonne Phylerno, who for the tendernesse of his age he left still in Naples at nurse, himselfe, his wife, with all the reste of his household came to Rome, where he had not long remained,] but his wife was likewise deliuered of a daughter, whom he called by the name of Emelia, who as she grewe in yeares, she likewise proued to bee

very beautifull and faire, and amongst a greate nomber of others, there was dwellyng in Rome an auncient Citizen, whose name was Phylotus, a man very orderly in yeares, and wonderfully aboundyng in goodes, this Phylotus having many tymes taken the viewe of Emelia, beganne to growe very sore in loue with her, or rather I maie saie in his olde yeares beganne to doate after this young maiden, for it can not bee properly called loue in these olde men, whose dotage if it were not more then outragious, either their greate discretion would represse it, either their many yeares would mortifie it. But Phylotus in the ende desired Emelia of her father in the waie of Mariage, Alberto according to the custome of Parentes, that desires to marrie their daughters, more for goods, then for good will betweene the parties, more for lucre then for loue, more for liuing then for learning, more for wealth then for wit, more for honour then for honestie, and so thei maie haue great store of money thei neuer consider farther of the man. Alberto in like maner knowyng the wealth wherewith Phylotus was indued, who had neuer a childe but one onely Daughter, whose name was Brisilla, gaue his full consent, without any farther consideration of the inequalitie of the yeares that was betweene Phylotus and his daughter: he neuer remembred what strifes, what iarres, what debates, what discontentment, what counterfaiting, what dissembling, what louring, what loathing, what neuer liking, is euer had where there is such differences betweene the married, for perfect loue can neuer be without equalitie, and better were a married couple to continue without liuing, then without loue: and what are the occasions that make so many women to stray from their husbands, but when they be married to such as they cannot like of: but surely if women did throughly consider how dangerous it is for them to deale with these olde youthes, I thinke they would be better aduised in medling with them, for besides that they be unwildie, lothsome, (and, sir, reuerence of you,) very unlouely for you to lye by, so they be commonly inspired with the spirite of Jelousie, and then thei will looke to you so narrowly, and mewe you vp so closely, that you will wishe a thousande tymes the Priest had bin hanged that maried you, but then to late.

But to retourne to our Historie: Alberto respectyng more the wealth of Phylotus, then the likyng of his daughter, gaue his consent to take hym for his sonne in lawe, and told Emelia how he had disposed on her: Emelia seyng what an olde babie her father had chosen to be her housebande, moste humbly desired hym to giue her leaue to choose for her self, whereat her father being very angrie, beganne sharply to rate her, saiyng: And arte thou then so muche wedded to thine owne will, that thou skornest to be derected by me thy louyng father, or thinkest thou that thy wisedome doeth so farre surmount my wit, that thou canst better prouide for thy self, then I whiche so carefully haue hetherto brought thee vp, or doeth the tender loue or the chargeable cost whiche I haue bestowed on thee, deserue no better recompence, then to despise those that I would haue thee to like of.

Emelia fallyng doune of her knees before her father saied: Moste deare and louyng father, moste humbly I beseech you, for the affection whiche by nature you beare me, not to think me so gracelesse a childe, that I would goe about to contrarie you, or stubbornly would refuse what soeuer you would think conuenient for my behoofe, and although you shall finde in me suche duetie as is meete for a daughter, and al obedience that is fit for a childe, yet sir consider the harte whiche can not bee compelled, neither by feare, neither by force, nor is not otherwise to be lured, then onely by fancies free consent, and as you have bestowed on me this fraile and transitorie life, so my bodie shall be at your disposition as it shal please you to appoint it, and will conclude with this humble petition, desiryng you not to bestowe me of any that is not agreeable to my fancie and good likyng.

Well (quoth her father) then see you frame your liking to like well of my likyng. I have promised you to Phylotus in mariage, and Phylotus is he that shall be your housband, and looke you goe not aboute to contende against that I have determined, if you doe, neuer accompt me for father nor freende, and thus he departed.

Emelia hearyng this cruell conclusion of her father, was wonderfully abashed, and beeyng by her self in her Chamber, she beganne to consider of

her fathers wordes, and for feare to incurre any farther displeasure, she deused how she might frame her self to the likyng of her louer, and with a " yong womans minde, she first beganne to consider of his wealth, of his callyng, of the reuerence wherewith he was vsed in the Citie, and that likewise in beyng his wife, she should also bee had in estimation, and bee preferred before other women of meaner credite, and to desire superioritie, it is commonly euery womans sicknesse, and therefore this could not choose but please her very well: then she remembered how commodious it were to marrie one so wealthie as Phylotus, whereby she should not neede to beate her braines aboute the practising of housewiferie, but should have servauntes at commaundment to supplie that tourne, this likewise pleased her very well, but because she would well perswade her self, she beganne to conjecture how she should spende the tyme to her contentment, and therefore she beganne to thinke what a pleasure it was to bee well furnished with sondrie sutes of apparell, that in the mornyng when she should rise, she might call for what she list to put on, according as the tyme and the fasshion did require, and her fancie serued best, for thus Phylotus was well able to keepe his wife, and this pleased her likewise very well, & then when she were vp, she might breake her fast with a cuppe of Malmsie, or Muskadine next her harte. It was very good for ill Ayres in a mornyng, and this she thought was but an easie matter, and likewise pleased her very well: when she had broken her fast, then she might stirre about the house, and looke to this, and see to that, and where she found any thyng amis, not to touche it with her owne fingers, for marryng the beautie of her hande, but to call for Cicelie, Ione, or Cate, and to chide them like Sluttes, that thei could not spie a fault but when thei must be tolde: this likewise pleased her very well, then to have provided for Dinner some iuncketts, that serued best her appetite, her housbade had good store of coine, and how could it bee better spente, then vpon themselues: to make their fare the better, this likewise pleased her verie well, now when she had dined, then she might goe seeke out her examplers, and to peruse whiche woorke would doe beste in a Ruffe, whiche in a Gorget, whiche in a

Sleeue, whiche in a Quaife, whiche in a Caule, whiche in a Handkercheef, what Lace would doe beste to edge it, what seame, what stitche, what cut, what gard, and to sit her doune, and take it forthe by little and little: and thus with her Nedle to passe the after noone, with deuising of thinges for her owne wearyng, this likewise pleased her passyng well: Then to prouide for Supper some shift of diet, and sondrie sauces, the better to help the stomacke, Oranges, Lemös, Oliues, Caphers, Salades of sondrie sortes, alas a Croune will goe a greate waie in suche trifles. This likewise pleased her verie well, whe she had supped, to vse some exercise, accordyng to the ceason: if it were in Sommer, to goe walke with her neighbours to take the aire, or in her Gardein to take the verdure of sweete and pleasaunt flower, this likewise pleased her verie well, when she was come in, and readie to goe to her Chamber, a Cup of cold Sacke to bedward, is verie good for digestion, and no coste to speake of, where suche abondaunce doeth remaine, and this likewise pleased her verie well.

But now although she had deuised, to passe the daie tyme with suche contentation, when she remembred at Night, she must goe to bed to bee lubber leapt: and with what cold courtesie she should be entertained by her graie hedded bedfelowe, what frosen embracementes he was able to bestowe of her, all was marde, and quite dashte out of remembraunce, and all the commodities before spoken of, that she should receive in the tyme of the daie, would not serue to countervaile that one incommoditie, in the season of the Night: Like as wee saie, one vice spilles a greate number of vertues. Thus Emelia was now to seeke, and could in nowise frame her self to loue Philotus: but when she had flattered her self with a thousande delightes, that she should receive in the daie time by his wealth, when she remembred bedde tyme, she was as newe to beginne as before. Wherefore she remained in great perplexitie, thinkyng her happe to bee ouer hard, and the comforte verie bare, where the beste choice had suche assuraunce of doubtfull ende. For to Marrie after her Fathers mynde, she knewe would breede her lothed life: and to gainsaie what he had determined, would likewise loose her fathers

likyng, that she wiste not for her life whereon to resolue, and thus from daie to daie, as she continued in this doubt; there happened to hit into her companie a yong Romaine gentleman, whose name was Flanius, who sodainly fell in Loue with Emelia, and takyng the tyme whilest his oportunitie serued, he let Emelia to vnderstande, of the greate loue he bare her. Emelia, according to the custome of women, made the matter verie coie at the firste, although in her harte she wer right glad, cosideryng her case how it stood. Flanius was so muche the more importunate vppon her, and with suche nice termes as woers be accustomed: He so Courted, and followed Emelia, that she perceiuyng his feruentc affection, tolde hym a verie short circumstaunce, how her father had disposed her, to one that she could not like of, and therfore, if he would firste promise to take her as his wife, and that he could finde suche meanes, to conueigh her from her Fathers house in secrete sorte (for otherwise she was sure her Father would bee a let to hinder their purpose) she was contented to harken to his speeche, and yeeld to his demaunde. Flanius the gladdest man in the world, to heare these ioyfull newes, sware vnto her, that all should bee accomplished, and that with as muche speede as her self would desire.

There was no more to conclude of the, but how she might be conueighed from out her fathers house. Flanius deuised that late in an Euenyng, or in the Night tyme when every one were quiete in their beddes, if she could finde the meanes to gette forthe of doores, then he would be readie to receive her. But that could not be, for bothe her Father and Mather neuer failed, to bee at home in the Euenynges, and at Nightes she was lodged in her Fathers Chambers, that it was impossible for her to gett forthe. So that there was no remedie, but that the feate must bee wrought in some after Noone, when bothe her Father and Mother vsed to bee abroade, about their businesse: And then she knewe not how to come forthe alone, because she had not been accustomed so to dooe, and to followe a straunger, it would breede the greater suspition.

But Flanius to avoide all these surmises, deuised the nexte euenyng to

conueigh her in at some backe windowe of her fathers house, a sute of mannes apparell: wherin the next daie in the after noone, her father & mother beyng abroad, she should shift herself, and so come her waies vnknowne of any, to suche a place: where he himself would be ready awaiting for her, and so conueigh her home to his owne house. This deuise Emelia liked passyng well, and accordyng as it was appointed, the next euening Flanius coueighed this sute of apparell in at the windowe, where Emelia was ready to receive it, and laiyng it vp in safetie, til the next daie in the after noone, her father and her mother beyng bothe forthe of dores, she quickly shifted her self, into this manes apparell, and thus forth of dores she goes to her appointed place, where Flanius was staiyng, who accordyng to promise, conueighed her home to his owne house.

This matter was not so closely handeled by Emelia, but she was espied by one of her Fathers seruauntes, who beeyng on the backside through a Windowe, sawe her how she was stripping of her self, and marked how she put on the mannes apparell, whereat the yong fellowe had greate meruaile, and stoode still beholdyng to see what would fall out in the ende. But whē he sawe her goe forthe a dores, he hastened after into the streate: But Emelia was so sodainly gone, that for his life he wist not whiche waies to seeke after her, wherfore in a woderfull haste, he came to his Maister, whom he founde in the Citee, in the companie of Philotus, saiyng: Oh sir, I haue verie euill newes to tell you, what is the matter (q. his maister) is any thyng a misse at home: Yea sir (q. the seruaunte) your daughter Emelia is euen now departed into the citee, in the habite of a man: But whiche waies she wente, I could not for my life deuise, for after she gat once forthe of the place where she shifter her, I could neuer more set eye of her.

Is Emelia gone (quoth her louer Philotus) Oh God, what euill newes bee these that I heare: And without any further staie, bothe the Father and the Louer, gat them out at the doores together, and aboute the streates their runne like a couple of madde men.

Now it fell out, that Philerno the Sonne of Alberto, and Brother to

Emelia, whom you have heard before, was lefte at Naples, beeyng an Infante, and had remained there till this tyme at Schoole, and at this verie instaunte was come from Naples to Rome, to visite his Father and Mother, of whom he had no maner of knowledge, otherwise then by their names. tuned that Alberto and Philotus, happened to meete with Philerno in the streates, who was so like his sister Emelia, that bothe Alberto and Philotus, assured themselues, that it could bee no other but she. Wherefore Alberto commyng to hym, saied: staie, staie, moste shamelesse and vngracious Girle, doest thou thinke that by thy disguising of thy self, in this maner, thou canst escape vnknowne to me, who am thy Father, Ah vile strumpet that thou art: what punishement is sufficient for the filthinesse of thy facte: And with this he seemed, as though he would have fline vpon her in the streate, to have beate her: but Philotus thruste in betweene them, and desired his neighbour to staie hymself, and then imbracyng Philerno in his armes, he saied: Ah Emelia my sweete and louing wenche, how canste thou so vnkindelie forsake thy Philotus, whose tender loue towardes thee is suche, that as I will not let to make thee soueraigne of my self, so thou shalt be Dame and Mistresse of all that euer I have, assurying thee, that thou shalt never want for Golde, Gemmes, Jewelles, such as bee fit and convenient for thy degree.

Philerno seeying a couple of old dotying foole thus clusterying aboute hym, not knowing what thei were: had thought at the first, thei had been out of their wittes, but in the ende by their woordes, perceiuing a farther circumstance in the matter, he deuised some thing for his owne disporte, to feede them a little with their owne follie, saied: Pardon me I beseeche you this my greeuous offence, wherein I knowe I haue too farre straied from the limites and boundes of modestie, protestying hereafter so to gouerne my self, that there shall bee no sufficient cause, whereby to accuse me of suche vimaidenlike partes, and will euer remaine with suche duetie and obediēce, as I trust shall not deserue but to be liked durying life.

Philotus hauyng heard this pitifull reconciliation, made by his Emelia,

verie gently entreated her father, in her behalf, well (q. her father) seeying you will needes haue me to forgiue this her leudnesse, at your requeste I am contented to pardon her, and then speakying to Philerno, he saied:

How saie you houswife, is your stomacke yet come doune, are you contented to take Philotus for your Housebande, yea my good Father (q. Philerno) and that with all my harte, Oh happie newes (q. Philotus) and here withall he began to sette his cappe on the one side, and to turne up his muschatoes, and fell to wipyng of his mouthe, as though he would have falne a kissyng of her by and by in the streates, but remebryng hym self where he was, he brought Alberto with Philerno, into a freendes house, that was of his familiare acquaintaunce, and there the Marriage betweene theim was throughlie concluded, and all parties seemyng to give their full consentes. Philotus desired his father in Lawe, that he might have the custodie of Emelia, swearing by his old honestie, that he would not otherwise vsc her, then his owne Daughter Brisilla, vntill the daie of his Nuptials, and then to vse her as his wife: to which request Alberto seemed verie willynglie to giue consent: but then because Philotus would not carrie his beloued, through the streates in her mannes apparell, he desired his Father in Lawe to goe home, and sende some sute of her apparell, wherwith to shift her, before he would carrie her to his owne house. Alberto seyng matters so throughly concluded, toke his leave of theim bothe, and goyng his waies home, he caused all his Daughters apparell to be looked together, and to bee sent to the place where Philotus was remaining with Philerno, who taking forthe suche as should serue the tourne for that present, Philerno so well as he could arraied hymself, in one of his sisters sutes of apparell, and thus departed with Philotus to his owne house, where Philotus callyng his daughter Brisilla, he saied vnto her, beholde here the partie, whom I haue chosen to bee your Mother, chargyng you of my blessyng, that you honour, reuerence, and obeie her, and with all diligence that you be attendaunt vpon her, and readie at an ynche to prouide her of any thing, that she shall either want or call for. And you my deare and louyng Emelia, I dooe here ordaine and

appointed you to bee Mistresse of this house, and of all that is in it, desirying you to accepte of this my Daughter, to doe you service in the daie time, and in the night to vouchsafe her for your bedfellowe, vntill our daie of Marriage bee prefixed, and then my self will supplie the rome. Philerno seying the excellent beautie of Brisilla, was nothing sorie to have suche a bedfellowe, but thought every hower a daie, till night was come, whiche beying approched, to bedde thei went, where Philerno did not thinke it his readiest waie to give any sodaine attempte, but therefore he brake into this discourse following.

My Brisilla, were it not but that wee bee founde parciall in the causes of our frendes, but especially where the causes doe touche our parentes, our iudgementes be so blinded by affection, that we can neither see, nor well confesse a manifest truth: but if matters might be considered on, without respect of persones with indifference, and accordyng to the truthe and equitie of the cause: I durst then put my self in your arbitremente my Brisilla, and to abide your sentence, whereto I doubte not, but you would confesse the prejudice I sustaine, it is muche intollerable, and almoste impossible, for a yong maide to endure, and the rather, if you would measure my condition, by your owne estate, who beeyng as you see, a yong maiden like your self, and should be thus constrained by my freendes, to the mariyng of your father, whom I doe confesse to be worthie of a better wife then my self. But considering the inequalitie of our yeres, I cannot for my life, frame my self to loue him, and yet I am forced against my will to Marrie hym, and am appointed to be your mother: that am more meete to be your copanion and plaie fellowe. But that affiaunce whiche I have conceived in your good Nature, hath made me thus boldly to speake unto you, desirying but to heare your opinion with indifferencie, whether you thinke I have good cause to coplain or naie: and then peraduenture I will saie farther vnto you, in a matter that doeth concerne your owne behoofe.

Brisilla hearyng this pitifull complaint, verie sorrowfull in her behalfe, saied: would to God I were as well able to minister releef vnto your dis-

tresse, accordyng to your owne contentment, as I am hartely sorie to consider your greef, and do well perceive the iuste occasion you have to complaine.

Ah my Brisilla, saied Philerno, I am as hartely sorie in your behalf, and peraduenture doe vnderstande somethyng, whiche your self dooe not yet knowe of, whiche will greeue you verie sore. But first Brisilla, let me aske you this question, dooe you knowe my father, or naie.

No sure (quoth Brisilla) I have no maner of knowledge of hym, neither did I knowe, whether you had any father aliue, or naie, but now by your owne reporte, and as straunge it was to me, to heare the wordes, whiche my Father vsed to me this daie, when he brought you home, for that I neuer vnderstoode before, that he went about a wife.

Philerno was verie glad to heare these newes, because it serued so muche the better for his purpose: and therefore saied as followeth.

This tale that I minde to tell you (my Brisilla) will seeme more straunge then all the reste, and yet assure your self, it is nothyng so straunge as true, and therefore give eare to that I mynde to saie: Doe you not thinke it verie straunge in deede, that the one of vs should bee made bothe mother and daughter to the other, and that our fathers, whiche be now so diescrepit and olde, should bee so ouer haled, with the furie of their fonde and vnbrideled affections, that to serue their owne appetites, thei force not with what clogges of care, thei comber vs that be their louyng daughters, but have concluded betwene them selues a crosse Marriage, and so in deede it maie well be tearmed, that will fall out so ouerthwarte to our behoofes, who beyng now in our yong and tender yeres, and should bothe of vs bee made the dearlynges of twoo old men, that seekes to preferre their owne lust, before their childrens loue, and measure their fierie flames of youth, by the ded coles of age, as though thei were able with their cold and rare imbracementes, to delaic the forces of the fleshc, whose flames doeth excede in these our grene and tender yeres, and as muche possible for vs to cotinue in likyng, as flowers are seen to agree with Froste, but in plaine tearmes (my Brisilla)

and to discipher a verie trothe, it is contracted betweene our aged parentes, that your father (as you see) should first take me to his wife, whiche weddyng beyng once performed, then my Father in like maner, should chalenge you, accordyng as it is concluded betweene them.

Alas (q. Brisilla) these newes bee straunge indeede, and it should seem by your woordes so fullie resolued on, that there is no hope of redresse to be had in the matter.

None in the worlde (q. Philerno) but thus betweene ourselues, the one of vs to comfort the other.

A colde comforte (q. Brisilla) wee shall finde in that, but oh pitilesse parentes, that will preferre your own pleasures with your childrens paine: your owne likyng, with your childrens loathyng: your owne gaine, with your childrens greefe: your owne sporte, with your childrens spoile: your owne delight, with your childrens despight. O how muche more happie had it been, that we had neuer been borne.

Alas my Brisilla (q. Philerno) tormente not your self with suche extreame anguishe, for if that would have served for redresse, the matter had been remedied, and that long sithence: But I would to God my Brisilla, that I were a man for your only sake, and having so good leisure, as thus beyng together by our selves, we should so handle the matter, that our fathers should seeke newe wives.

Alas (q. Brisilla) suche wishes are but waste, and vnpossible it is, that any suche thing should happen.

Impossible (quoth Philerno) naie surely Brisilla, there is nothing impossible, but I have knowne as greate matters as these have been wrought: Doe we not read that the Goddesse Venus, transformed an Iuorie Image, to a liuely and perfect woman, at the onelie request of Pygmalion. Diana likewise converted Acteon to a Harte. Narcissus for his pride was turned to a flower. Archane to a Spider, with a greate number of others have bin transformed, some into Beastes, some into Foules, and some into Fishes,

but amongst the rest of the miracles that have bin wrought by the Goddesse, this storie falleth out moste meete and fittyng to our purpose.

There was sometime remaining in the Countrey of Phestos a maried couple, the housbande called by the name of Lictus, the wife Telethusa, who beyng with childe, was willed by her housbande so sone as she should be deliuered, if it were not a lad, that the childe should presently be slaine, his wife beyng deliuered at her appointed tyme, brought forthe a girle, and yet notwithstandyng her housbandes commaundement, brought vp the childe, makyng her housebande beleeve it was a boye, and called it by the name of Iphis, and thus as it grew in yeares, was apparelled like a lad, and beeyng after by his father assured to a wife called by the name of Ianthe, a young Maiden, and the daughter of one Telest dwellyng in Dictis, Telethusa the mother of Iphis, fearyng her deceipt would bee knowne, deferred of the Marriage daie so long as she could, sometymes faining tokens of ill successe, sometimes faining sicknesse, sometymes one thyng, sometymes an other, but when all her shiftes were driven to an ende, and the Mariage daie at hande, Telethusa comming to the Temple of the Goddesse Isis, with her heire scattered aboute her eares, where before the Aulter of Isis, she made her humble supplications, and the gentle Goddesse having compassion, transformed Iphis to a man.

Loe here Brisilla, as greate a matter brought to passe as any wee haue spoken of yet, and the Goddesse bee of as greate force and might in these daies, as euer thei were in times past, we want but the same zeale and faith to demaunde it, and sure in my opinion, if either of vs made our request to the Goddes, who commonly bee still assistant to helpe distressed wightes, thei would neuer refuse to graunt our reasonable requestes, and I will aduenture on it my self, and that without any farther circumstaunce.

And here with all he seemed, with many piteous sighes, throwyng vp his handes to the heauens, to mumble forth many woordes in secrete, as though he had beene in some greate contemplation, and sodainly, without any maner of stirryng either of hande or foote, did lye still as it had been a thyng im-

mouable, whereat Brisilla beganne for to muse, and in the end spake to hym, but Phylerno made no maner of aunswere, but seemed as though he had bin in some traunce, wherewith Brisilla began to call and with her arme to shake him, and Phylerno giuyng a piteous sigh, as though he had bin awaked sodainly out of some dreame, saied, O blessed Goddesse Venus, I yeeld thee humble thankes, that hast not despised to graunt my request; and then speakyng to Brisilla, he saied: and now my Brisilla be of good comforte, for the same Goddesse whiche have not disdained to heare my supplication, will likewise be assistaunt to further our farther pretences, as hereafter at our better leisure we shall consider of, in the meane tyme receiue thy louyng freende, that to daie was appoincted to bee thy fathers wife, but now consecrated by the Goddesse to be thy louyng housbande; and here withall imbrasyng Brisilla in his armes, she perceived in deede that Emelia was perfectly metamorphosed, which contented her very well, thinkyng her self a thrise happie woman to light of suche a bedfellowe: thus bothe of them the one pleased very well with the other, thei passed the tyme, till Phylotus had prepared and made all thinges readie for his Mariage daie, and then callyng his frendes and neighbours about him, to the Churche thei goe together, where Alberto gaue Phylerno his sonne, in the steede of his daughter Emelia to Phylotus for his wife: when all the rest of the Mariage rites that are to bee doen in the Churche were performed, their passed for the the daie with feastyng and great mirthe vntill it was night. When the companie beganne to breake vp, and every one to take his leave, and Phylotus with his bride were brought into their Chamber, where Phylerno desiryng the companie to auoyde, and makyng fast the doore he saied to Phylotus, there resteth yet a matter to bee decided betweene you and me, and seying we bee here together by our selues, and that tyme and place doeth fall out so fit, I hold it for the best that it be presently determined.

What is the matter then (q. Phylotus) speake boldly my Emelia, and if there be any thyng that hanges in dispence betweene vs, I trust it shall easely bee brought to a good agreement.

I praie God it maie (q. Phylerno) and to reueale the matter in breefe and shorte circumstaunce, it is this. You are now my housebande, and I your lawfull wife, and for that I dooe knowe the difference in our yeares, your self beyng so old and I very yong, it must needes fall out there wil be as greate deuersitie in our conditions; for age is commonly given to bee frowarde, testie, and ouerthwart: youth againe to be frolique, pleasaunt, and merrie, and so likewise in all our other conditions wee shall bee founde so contrary and disagreying, that it will be impossible for vs to like the one of the others doinges, for when I shall seeme to followe my owne humour, then it will fall out to your discontentment. And you againe to followe that diet whiche your age doeth constraine, will be most lothsome vnto me, then you beyng my housbande will thinke to commaunde me, and I must be obedient to your will, but I beyng your wife will thinke scorne to be controlde, and wil dispose of my self according to my owne liking, and then what braules and brabbles will fall out, it were to muche to be rehearsed, and thus we shall liue neither of vs bothe in quiet, nor neither of vs bothe contented, and therefore for the auoidyng of these inconveniences, I have devised this waie, that beyng thus together by our selues, we will trie by the eares whiche of vs shall bee maister and haue authoritie to commaunde: if the victory happen on your side, I am contented for euer after to frame my self to your ordinaunce and will as it shall please you to appoint: if otherwise the conquest happen on my side, I will triumph like a Uictor, and will looke to beare such a swaie, that I will not be contraried in any thing, what so euer it shall please me to commaunde.

Phylotus knowyng not what to make of these speeches, and thinkyng the tyme very long, till he had taken his first fruites, saied: Come, come my Emelia let vs goe to bed, where I doubt not but we shall so well agree, that these matters wil easely be taken vp, without any controuersie, suche as you have spoken of.

Neuer while I liue (q. Phylerno) before I knowe whereon to resolue; and whether you shall rest at my commaundement, or I at yours.

Why (q. Phylotus) doe you speake in earnest, or would you looke to commaunde me that am your housbande, to whom you ought to vse all duetie and obedience.

Then were I in good case (q. Phylerno) that should be tied to vse duetie or obedience to a man of your yeares, that would not let to prescribe vs rules of your owne dotage, to be observed in steede of domesticall discipline.

Then I perceive (q. Phylotus) wee shall have something adoe with you hereafter, that will vie me with these tearmes the very first night. But see you make no more to dooe, but come on your waies to bed.

And I perceiue (quoth Phylerno) the longer that I beare with you, the more foole I shall finde you; and with this vp with his fiste and gaue Phylotus a sure wheritte on the eare. Phylotus, in a great rage, flies againe to Phylerno: there was between them souse for souse, and boxe for boxe, that it was harde to Judge who should have the victorie. In the ende Phylerno gettes Phylotus faste by the graie bearde, and by plaine force pulles him doune on the flower, and so be pomels hym aboute the face, that he was like to have been strangled with his owne bloud, which gushed out of his nose and mouth. Wherefore, holdynge vp his handes, he cried, Oh Emelia, I yeeld my self vanquished and ouercome; for Gods sake holde thy handes, and I will neuer more contende with thee during life.

Phylerno, staiying hymself, saied: Art thou contented then to yeeld me the conquest, and hereafter this according as thou hast saied: neuermore to striue with me, neuer to gainsaie any thyng, what soeuer it shall please me to commaunde.

Neuer while I liue (q. Phylotus) and therefore for Gods sake let me arise, and chalenge to your self what superioritie you please, whiche for me shall neuer be denaied so long as I shall liue.

Well (q. Phylerno) but before I will let you arise, I will haue you promise me to confirme these conditions, whiche followe in this maner. First, that at my pleasure, I maie goe abroade with my freendes, to make merrie

so often as I list, whither I list, and with whom I list. And neither at my goyng forthe, to be demaunded whither I will, ne at my returne to bee asked where I have been. I will farther haue you condescende to this, that forasmuche as I haue learned, that it is not onely very vntothsome, but likewise very vnwholesome, for youth and age to lye sokyng together in one bedde, I will therefore make no bedfellowe of you, but at my owne pleasure. And in maner as followeth, that is to saie: this first yere I shall be contented to bestowe one night in a moneth to doe you pleasure, if I maie see you worthie of it, or that you bee able to deserue it: but the first yere beyng once expired, fower tymes a yeere maie very well suffice, that is one night a quarter, as it shall please myself to appoinct. There be many other matters whiche I will not now stande to repeate, but these before rehearsed, bee the principall thynges wherein I wil not be controlde, but meane to follow myne owne liking: How saie you Phylotus, can you bee contented to frame yourself herein, to followe my direction.

Alas (quoth Phylotus) I see no other shift, I must perforce endeuour my self paciently to abide what soeuer it shall please you to commaunde, and doe yeeld myself as recreant, and ouercome, and wholy doe put my self to your fauour and mercie, readie to receive what soeuer it shall please you to awarde vnto me.

Phylerno, letting hym now arise, saied: prepare your self then to goe to your bedde, and anon, at myne owne leasure, I will come vnto you; and departe againe at myne owne pleasure, when I shall see tyme.

Phylotus, comforting hymself with these sweete speeches, did thinke it yet to be some part of amendes, that she had promised to come and visite. hym: went quietly to his bedde, there to abide the good hower till Emelia did come.

Phylerno, hauyng prepared one of these marcenarie women (whereof there are greate store in Rome to bee had) conueighed her to the bedd of Phylotus, giuyng her enstructions how to vse her selfe: and went hymself to his best beloued Brisilla, whom he had made privile to his whole deuise; and in

this maner it was agreed betweene them, thei had thought to have dieted Phylotus once a moneth with some cast stuffe, suche as thei could hire best cheape in the Toune.

But it fell out that Flanius, whom you have heard before, had stolne awaie Emelia, beyng at the Churche the same daie that Phylotus was maried, and sawe Alberto giue his daughter Emelia to Phylotus for his wife: had thought assuredly that hymself had been deceived by some Deuill or spirite, that had taken vpon hym the likenesse of Emelia. And, therefore, hastyng hymself home with all possible speede, came to Emelia, and blessing himself, he saied: I charge thee in the name of the liuyng GOD, that thou tell me what thou art, and that thou presently departe to the place from whence thou camest. And I conjure thee in the name of the Holie Trinitie, by our blessed Ladie the Virgine Marie, by Aungels and Archaungels Patriarkes and Prophetes, by the Apostles, and fower Euangelistes, Matthewe, Marke, Luke and Jhon, by al the holie Martyres and Confessours, and the rest of the rable and blessed route of Heauen, that thou quietly departe without any maner of prejudice, either to man, woman, or childe, either to any maner of beast that is uppon the face of the earth, the Foules of the ayre, or the Fishes of the Sea, and without any maner of Tempest, Storme, Whirle winde, Thunder or Lightnyng, and that thou take no maner of shape, that maie seeme either terrible or fearfull vnto me.

Emelia hearyng these wordes, merueilyng muche what thei ment, with a smilyng countenaunce came towardes Flanius, saiyng: Why how now, Seignior Flanius, what doe you thinke me to be some Deuill, or any Hagge of Hell, that you fall so to Coniuryng and blessyng of your self?

I charge thee come no nere (quoth Flanius) stand backe, for these inticementes can no longer abuse me, when I have seen with myne eyes, my beloued Emelia, maried in the Churche, and given by Alberto her Father, to Phylotus for his wife, what should I thinke of thee but to be some Feend, or sent vnto me by some Inchauntment or Witchcraft; and therefore I will no longer neither of thy companie, neither of thy conference: And here withall

takyng Emelia by the shoulders, he thrust her forthe of doores, and shuttyng the doore after her: He gat hym to his Chamber, where he fell to his praiers, thinkyng assuredly that Emelia had been some spirite.

But Emelia, after she had a three or fower daies made what meanes she could to Flanius, and sawe it was in vaine, was driven to goe to her Father, before whom fallyng vppon her knees, she desired hym moste humbly to forgiue her.

Alberto takyng her vp in his armes saied: that he knewe nothyng wherein she had offended hym, but her suite might easily be graunted.

Deare father (quoth Emelia) I know I have offended, and so farr as my fact descrueth, rather to be punished than pitied: the remembraunce whereof is so lothsome vnto me, that I feare to call you by the name of father,
having shewed my self so vnworthie a daughter. These wordes she pronounced with such sorrowe, that the teares streamed downe her cheekes;
wherewith Alberto, moued with natural affection, said: Deare child, I
knowe no suche offence that ought to bee so greeuously taken; but speake
boldly, whatsoeuer it be, I freely forgiue it.

Emelia very well comforted with these speeches, beganne to discourse how she first disguised herself in Page's apparell, and what greef it was to her conscience, that she should so farr straie from the duetie and obedience of a child, and to become a fugitiue in a man's apparell. But her father not sufferyng her further to proceede in her tale, saied: Alas, deare daughter if this bee the matter, it is long agoe sithe I have bothe forgiuen and forgotten these causes: and therefore let these thynges neuer trouble you. But tell me nowe how doe you lik of your bedfellowe? how agree you with hym, or he with you, I would be glad to knowe?

Alas deare father (quoth Emelia) that is the matter that I come to you, he hath turned me awaie, and wil no longer take me for his wife, and what is the cause that hath moued hym vnto it I protest before God I knowe not for my life.

. Hath he turned thee awaie (q. Alberto) my self wil quickly find a re-

medie for that matter, and without any more to do, (would not tary so much as while his goune was a brushing) but out of doores he goes towards Phylotus, whom by chaunce he met withall in the Streates, and in a greate chafe begins to chalenge hym for abusyng of his daughter, swearyng that he would make all Rome to speake of his abuse, if he ment to proceede in that he had begunne.

Phylotus, wonderyng to see the man in suche an agonie, beganne to wishe that he had neuer seene hym nor his daughter neither, and that if any bodie haue cause to complaine it is I (quoth Phylotus) that haue maried such a wife, that is more like to a deuill then a woman; and I perceiue now is maintained in her mischiefe by you that are her father, who ought rather to rebuke her then so to take her part, and to incourage her in her leudenesse.

What incouragment is this you speake of (q. Alberto) I knowe not what you meane by these wordes; but assure your self of this, that as I wil not maintaine my child in any thing that is euill, so I will not see her take a manifest wrong.

Doe you thinke this to be good then (quoth Phylotus) that your daughter should bestowe suche hansell on her housband as she hath alreadie bestowed vpon me, and then pointyng to his face, he saied: See here your daughter's handie woorke, how thinke you, is this requisite to be borne with all, that you stande so muche in your daughter's defence?

Alberto seeyng his face all swolne, and the skinne scratched of, perceived that Phylotus was at a fraie, and had good cause to complaine: And wonderyng that his daughter was so sodainly become a shrewe, saied: If this bee my daughter's handie woorke, I can neither beare withall, neither will I allowe it in her, so to vse her housebande. And therefore I praie you, lette me heare the matter debated betweene you; and I doubt not, but to take suche order, as there shall no more any suche rule happen betweene you.

I am contented you shall debate what you will (q. Phylotus) so it maie be doen with quietnesse, but I will neuer more contende with her for

the maisterie while I liue, she hath alredie wonne it, I am contented she shall weare it.

I praie you then (quoth Alberto) that you wil goe home to your owne house, and I will goe fetche my daughter, and will come vnto you straight waie, and I doubt not but to take suche order betweene you as shall fall out to bothe your likinges.

I praie God you maie (q. Phylotus) and I will goe home, and there will staie your commyng.

Alberto likewise went to his owne house, and callyng Emelia, saied neuer a woorde to her, but willed her to followe hym: and commyng to the house of Phylotus, whom he founde within tariyng his commyng. And it fortuned at the same instante, Philerno and Brisilla bothe were gone into the Toune to buye certaine thynges that thei had neede of. And Alberto beginnyng first to rebuke his Daughter, that would seme in suche maner to abuse her housebande, and with a long discourse he preached vnto her, with what duetie and obedience, women ought to vse their housebandes withall, and not to take vpon them like Maisters, to correcte and chastise theim, Emelia denaied not onelie the facte, but also she denaied Phylotus to be her housebande.

What have wee here to dooe (quoth the Father) how canst thou (shame-lesse queane) denaie that, whiche within these fower daies was performed in the face of the whole worlde?

Emelia standyng stiffe to her tackelyng: would in nowise confesse that euer she was married.

Then her Father beganne to charge her with her owne woordes, whiche she had vsed to him before, how she had disguised her self in mannes apparell, and so stolne awaie forthe of doores, the which Emelia neuer denied. Why then (quoth her father) did not I meete thee in the streates, and at the requeste of thy housebande here presente, did forgiue thee thy faulte, to whom I then deliuered thee, and with whom thou haste euer sithence remained.

Emelia made flat deniall of any of all these saiynges to bee true. Alberto in a greate furie, would have taken witnesse of Philotus in the matter, but Philotus fearyng an other banket at night, when he should goe to bedde, durste not in any wise seeme to contrarie Emelia: In the ende after greate fendyng and prouyng had in the matter, Emelia from poinct to poincte discoursed to her Father, how she firste fell into the likyng of Flanius, and by his practise so conveighed her self awaie in his Pages apparell, and had with hym remained all this while, till now he had tourned her awaie.

Her father would in nowise allow this tale to be true, but Flanius beeyng well knowne to bee a courteous Gentleman, Alberto deuised to sende for hym, who presently at his gentle intreatie, came to the house of Philotus, where he spared not to confesse a truth, that onely for the loue that he bare to Emelia, he deuised to steale her awaie: and there came one vnto him in the likenesse of Emelia, and in the same apparell that he had prouided for her, whom he verie charely kept, vntill suche tyme as he sawe with his owne eyes, that Emelia was married in the Churche to Philotus, and then assuryng hym self, that he had been deceiued by some Spirite, that had taken vppon the similitude and likenesse of Emelia, he presently came home, and tourned her awaie, and what was become of her, he could neuer learne.

Alberto muche amazed to heare this tale, saied: Seignior Flanius doe you knowe your Emelia again, if you see her, and then, poinctyng to his daughter, he saied: Is not this the same Emelia that you speake of, whiche you have tourned awaie.

I knowe not (q. Flanius) the one from the other; but sure I sawe with myne eyes twoo Emelias so like, that the one of them of force must needes bee the Deuill.

There is no question (q. Philotus) but that is my wife, if there bee euer a Deuill of them bothe, I knowe it is she: Out alas that euer I was borne, what shall I now dooe, I knowe I haue married the Deuill.

And by fortune as Alberto chaunced to looke forthe of the windowe, he espied Philerno and Brisilla in the Streate commyng homewardes. Peace

(q. Alberto) here commeth the other Emelia, wee shall now trie, whiche of them is the Deuill (I thinke) before we departe.

By this Philerno was come in, and hearyng how matters had been debated, and were falne out: againe, knowing Alberto to be his Father, and what preiudice his sister Emelia was like to sustaine, if she should be forsaken by her freende and louer Flanius, confessed the whole matter, humblie desiryng his Father to forgiue hym.

When he had a while wondered at the circumstaunce, and the truthe of euery thyng laied open, and come to light, all parties were well pleased and contented, sauyng Philotus, for when he remembred, first the losse of his loue Emelia, then how Philerno had beaten hym, what a bedfellowe he had prouided hym, while he hym self went and laie with his daughter; these thinges put all together, made hym in suche a chafe, that he was like to runne out of his wittes. But when he had regarded a good while, and sawe how little helpe it did preuaile hym, he was contented in the ende that his daughter Brisilla, should Marrie with Philerno, and Flanius verie ioy-

fully received againe his Emelia (when he knewe she was no Deuill,) and bothe the Marriages consummate in one daie.

And so I praie God give them ioye, and every old dotarde so good successe as had Philotus.

FINIS.

